

# Știința tineretului

Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor



Anul XI Seria II-a Nr. 2045

4 PAGINI — 20 BANI

duminică 27 noiembrie 1955

## SĂ ÎNVĂȚĂM ZI DE ZI, CU PERSEVERENȚĂ

**M**UNCA perseverență, ritmul susținut, egal — nu în asalt — de lucru, folosirea din plin a forțelor sînt importante — nu numai pentru muncitorii din fabrici, de pe șantiere sau din agricultură, ci și pentru elevii în activitatea lor școlară. Numai muncind zi de zi, cu tragere de inimă, ei vor reuși să însușească bine materia, să acumuleze un bagaj de cunoștințe cu care să poată pași încrezători pe drumurile luminoase ce li se deschid la absolvire.

Toate acestea sînt cunoscute de tinerii de pe băncile școlilor, numai că nu toți le și aplică. În ce privește elevii clasei a IX-a A din Școala medie mixtă nr. 2 din comuna Militari avem certitudinea că, în majoritate sînt adepții studiului la repezeală, de ultim moment, urmărind mai mult promovarea decît acumularea de învățăminte prețioase pentru viață, pentru profesia ce și-o vor alege la terminarea școlii.

Deși e o clasă de elevi cu reale posibilități, ea cu greu poate fi urînită, trebuie să treacă un pătrar, două, pînă să ia în serios învățătura. Anul trecut, de pildă, la încheierea primului pătrar, din toată clasa au promovat doar 7 elevi. A fost nevoie de multă muncă din partea cadrelor didactice și a organizației U.T.M. ca, în cele din urmă, anul să se încheie numai cu trei corijenți și nici un replet.

Dar iată că și în acest an, neținînd seama de experiența anului trecut, așa zisa „perioadă de acomodare” le-a adus îngrijorătorul rezultat de 24 corijenți din totalul de 33 elevi ai clasei.

Oricîte motive s-ar invoca pentru justificarea acestei situații nu poate fi decît o singură explicație: lipsa de seriozitate față de învățatură; și aceasta trebuie condamnată cu toată tăria. Chiar dacă anul trecut, deși început cu rezultate nu mai puțin îngrijorătoare, a fost pînă la urmă promovat de aproape toată clasa, aceasta nu înseamnă că elevii dintr-o IX-a au nășit în noul an de studiu cu materia din trecut înțeleasă, însușită, cu un bagaj de cunoștințe pe care să le poată folosi la nevoie. Și rău este că mai sînt și alți asemenea elevi. În clasa a X-a H de la Școala medie de băieți nr. 1 din Craiova, sau într-o IX-a B de la Școala medie de 10 ani din Alexandria, poți auzi destui elevi care raționează cam așa: „Sîntem abia în primul pătrar, mai e destul timp ca să ne însușim materia și să ne îndreptăm situația”.

Dar în școală se predau în fiecare zi lecții noi, se rezolvă probleme din ce în ce mai grele, mai complicate și dacă nu lucrezi sistematic, cu continuitate, e cu neputință să îți le însușești. Numai într-o singură zi să nu înveți lecția, și este de ajuns ca să îți îngreunezi înțelegerea celor care vor urma; cînd însă acest lucru se repetă, cu siguranță că nu-ți mai poți ajunge colegii, nu mai ai cum să acumulezi cunoștințe temeinice. Iar prejudiciile mari vor veni abia pe urmă. Eventuala promovare a elevului care a învățat pe campanii, în preajma încheierii ultimului pătrar, își arată urmările fie în anul de școală imediat următor, fie pe băncile facultății, fie în viață, la locul de producție, unde lacunele

rămase din timpul școlii medii îngreunează munca, făcîndu-l să depună eforturi înzecite pentru a umple golurile în cunoștințele însușite cu atîta nepăsare în timpul cît a fost elev.

În fața școlii se pune problema pregătirii unor tineri cuțli, multilateral pregătiți, care să îndrăgească munca, să corespundă cerințelor mereu sporite ale industriei și agriculturii noastre în plină dezvoltare. Are deci o însemnătate excepțională încetăținirea în rîndul tuturor elevilor a unei atmosfere de studiu, pentru educarea perseverenței și a simțului de răspundere față de îndeplinirea sarcinilor școlare.

Din partea organizațiilor U. T. M., se cere o muncă asiduă pentru lichidarea chiar de pe acum a tuturor slăbiciunilor. Ele trebuie să-și pună problema ajutorării fiecărui elev care a rămas în urmă în primul pătrar. E adevărat, nu-l lucru ușor, dar cu străduință, cunoștințele neînșușite se mai pot încă însuși. Dar cum se poate realiza aceasta? Dacă organizațiile U.T.M. își vor mări activitatea numai la discutarea elevilor cu note proaste, ele vor greși, cum au mai greșit și pînă acum. Ca să-i putem ajuta pe cei slabi la învățatură se cere să-i cunoaștem mai bine, să ni-i apropiem, căci numai astfel vom afla cauzele rămîinerii lor în urmă și vom ști cum să procedăm pentru a le înălțura.

Iată de pildă, unii nu știu să învețe: vor să ia la ore notițe cuvînt cu cuvînt și nu reușesc; necăjiți, caută să transcrie notițele de la un coleg; treaba merge încet și, cîteodată, lecția, deși trecută în caiet, nu este învățată. Așa, mîine o problemă rămasă neînțeleasă și nelămurită la timp cu profesorul, sau o altă greutate invită din nepricepere de a-și organiza munca la învățatură și golurile în cunoștințe se adună unul după altul...

Mai sînt și elevii lenși care nu-și fac temele, socotind că „se obosesc de pomană”. A copia exercițiul făcut de altul e mult mai ușor; a prinde în zbor răspunsul șoptit de vecinul de bancă iar nu-i prea greu și așa, încetul cu încetul se dezobînuiesc de muncă, de învățatură, transformîndu-se într-un fel de paraziti, dornici de a trăi pe baza muncii altora. Utemiștii știu că asemenea metode sînt dăunătoare pregătirii lor, dar adesea le trec cu vederea.

E cazul să se treacă la o luptă hotărîtă împotriva acestor „metode”. Să nu se mai îngăduie elevilor lenși să se ascundă în spatele celor buni, să nu mai fie îngăduite formele de „ajutor” ca suflatul, copiatul.

Să nu-i uităm însă nici pe elevii care învață „ocazional”, numai cînd n-au notă în catalog și, odată ascuțați, lasă cartea în ghiozdan nerăsfoită cu săptămînilor.

Nici una din aceste manifestări nu e de tolerat. Fiecare dintre ele e dăunătoare studiului și la înălțurarea lor toți utemiștii și birourile organizațiilor U.T.M. din școli au de adus partea lor de contribuție.

Munca perseverență, continuă, a elevilor este una din principalele condiții ale victoriei în lupta pentru căpătarea de cunoștințe multilaterale. Organizațiile U.T.M. au datoria să antreneze într-o astfel de muncă tot tineretul din școli, imprimîndu-i un ritm susținut de învățatură în întreaga perioadă a anului școlar.

## Crescuți și educați de partid

### Visuri care se-mplinesc...



...Cortina se furișează discret într-o parte și pe scenă apare o fetișcană îmbrăcată în costum național care, pentru moment pare intimidată de ropotul de aplauze cu care este întâmpinată... Nu, să nu credeți cumva că apare pentru prima dată pe scenă, în fața spectatorilor. Poate că lucrul acesta s-a mai petrecut nu odată, nu de zece ori — de sute de ori. Dar, de fiecare dată, primele clipe în scenă sînt clipe de adîncă emoție... Incel, încel, aplauzele se sting și tîndră cu ochi albaștri și părul ca spicul griului dat în pirgă, își biruie emoția și începe să cînte...

„De la fetița aceea micuță, cu părul băii împletit în coșule lăuate pe spate, care-și ferea cu vocea-i minunată conștiința din Zamostea, raionul Rădăuți, pînă la solista Ansamblului de cîntece și dansuri al Sfatului popular regional Suceava, utemista Olga Corniciuc n-a străbătut un drum prea lung — dacă ar fi să-i măsurăm în ani. A fost însă un drum pe care a mers cu hotărîre, cu perseverență, cu convingerea fermă că-o are azi fiecare tînar cîntîc din patria noastră că-și poate vedea visul realizat... A fost un drum străbătut prin muncă, prin învățatură, pas cu pas, fără spărire.

Viața ei? Prea multe nu are de spus. La cei 16 ani, pe care-i are, utemista Olga Corniciuc e dispusă mai degrabă să-și vorbească de viitor, de visurile ei. Și nu-i întâmplător faptul că nu insistă asupra trecutului ei. Ce-ar putea spune? Că vîră să-și închine toată viața muzicii, încă de pe cînd era copilă și „prindea” cu usuriță cîntecul satului? Despre bucuria și emoția trăită cînd a apărut prima dată pe scenă ca solistă a echipei artistice a școlii elementare, avînd ca spectatori oamenii din sat? Despre munca ei perseverență căreia i s-a dăruit cu tot focul tineretului, în vremea cînd — fiind solistă a casei raionale de cultură „Alexandru Sahia” din Dorohoi — colinda cu brigada artistică satele raionale Săveni, Rădăuți, Suceava sau Cîmpulung?... Cît despre faptul că la etapa pe regiune a concursului brigăzilor artistice de agitație, brigada din care făcea parte a obținut locul I și datorită contribuției ei, nici nu vrea să-și vorbească.

Dacă nu vrea să insiste asupra trecutului, e pentru că drumul parcurs de ea i se pare un lucru firesc. Olga Corniciuc n-a cunoscut vremurile cînd mii de tineri talentați ieșeau din mijlocul poporului se roseau neștiute de nimeni. Ea a întîlnit pretenții pe unde a trecut, dragoste părintească, sfaturi prețioase, ajutor tovarășesc. În drumul străbătut de ea a simțit peste tot, grija caldă de părinte drag, a Partidului nostru. De aceea Olga Corniciuc pășește încrezătoare, cu deplină siguranță, pe drumul viitorului.

Partidul a făcut-o să aibă încredere în visurile ei în puterile ei. Nu-i vorba de încrederea falsă de sine izvoită din jurnurile triumfului, căora — dată fiind vîrsta — ar fi putut să le dea tribut și ea. Este sentimentul încrederii pe care îl are azi fiecare tînar constructor al socialismului în patria noastră, care știe că Partidul se îngrijește de tineret ca un adevărat părinte și-l ajută să dea viață și celor mai îndrăznețe visuri ale sale.

Visurile de viitor ale Olgiei? Toate converg către o singură dîntre ei socotesc că nu-i departe vremea cînd o vor auzi pe Olga Corniciuc fermecînd cu glasul melodios pe ascultătorii posturilor noastre de radio...

Drumul utemistei Olga Corniciuc, e drumul zeilor de mii de tineri din patria noastră care pășesc hotărîți înainte, spre realizarea visurilor lor, bucurîndu-se de grija, de dragostea și îndrumarea părintească a Partidului...

AURELIA CACINA  
corespondent „Știința tineretului”  
pentru regiunea Suceava

In regimul democrat-popular, asigurarea sănătății oamenilor muncii a devenit o problemă de stat. Numărul medicilor a crescut simțitor, s-au construit noi spitale și-au fost înzestrate cu aparatură modernă.

In fotografie: Noul spital unificat de adulți din Turnu-Severin.

Foto Agerpres

# In cinstea NOI SUCCESE

## Congresului partidului

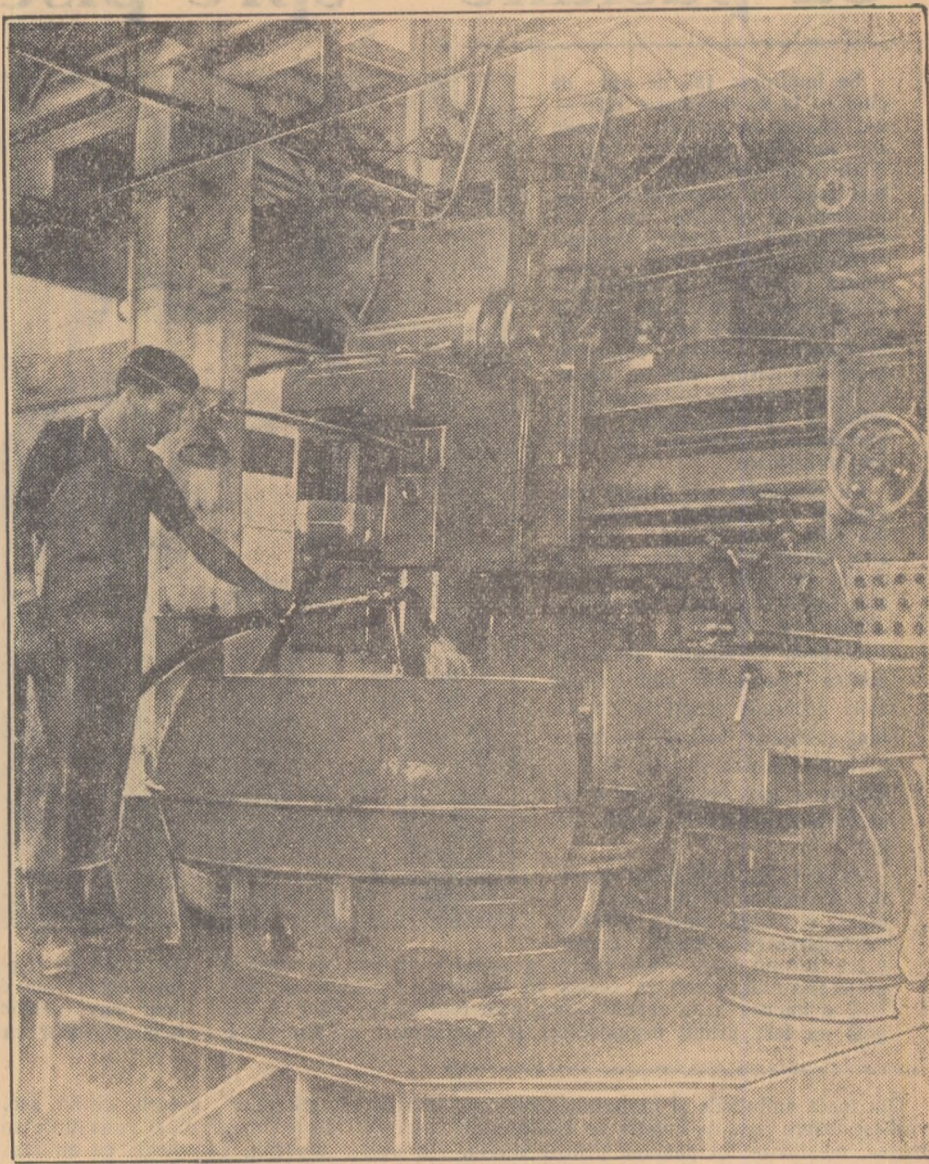
15.679 tone cărbune peste plan

DEVA — (de la corespondentul nostru Strichberger Eugen).

Minerii Petriței se pregătesc pentru marea sărbătoare, Congresul partidului. Peste tot au fost expuse lozinci și panouri care cheamă minerii la fapte deosebite. Comitetul U.T.M. al minei a confecționat un panou în care se arată din zece în zece zile cele mai însemnate rezultate obținute de brigăzile de tineret.

Expus la loc vizibil, la poarta principală a minei, panoul este clîtit de sute de minerii care intră sau ies din sut. Zilele acestea minerii Petriței au aflat că cea mai bună brigadă de tineret, pe perioada 1—20 noiembrie, este cea condusă de Mihail Grăscu. Aceasta brigadă a dat peste plan 1292 tone de cărbuni. Panoul mai arată că brigada de tineret condusă de comunistul Cenușă Cornel a dat pînă în prezent 532 tone de cărbuni peste plan ceea ce reprezintă 332 tone peste angajamentul lui.

Brigăzile de tineret de la mina Petrița au dat în această perioadă 1466 tone cărbune peste plan. Pînă în prezent, tinerii minerii din Valea Jiului au dat în cinstea celui de al II-lea Congres al partidului, 15.679 tone cărbune peste plan.



La această mașină modernă sovietică de rectificat căile de rulare ale rulmenților de mare dimensiune, lucrează utemistul Ion Bolat. El este unul dintre fruntașii fabricii de rulmenți din Moldova care în cinstea Congresului partidului realizează zilnic cite două norme.

Foto DUMITRU F. DUMITRU

## Au redus prețul de cost

Lună de lună metalurgistii de la uzinele „Industria Strîm” din Cîmpia Turzii au realizat însemnate depășiri de plan. În cinstea Congresului partidului ei au dezvoltat mai mult întrecerea socialistă îndeplinind planul anual la valoarea producției globale în ziua de 25 noiembrie. Productivitatea muncii a sporit în acest an cu 8,7 la sută. Prețul de cost al produselor a fost redus cu 8,2 la sută, iar reburile cu 25 la sută față de procentajul admis. Valoarea acumulărilor date peste plan se ridică la suma de 1.127.000 lei.

## SPRE BICAZI

IASI (de la corespondentul nostru).

Voluntul mereu crescînd al lucrătorilor planificate pentru primul an al celui de al doilea cincinal la șantierul hidrocentralei de la Bicaz, cere sporirea numărului de muncitori. Răspunzînd sarcinii puse de partid și guvern, organizațiile U.T.M. mobilizează un număr mare de tineri care doresc să plece pe șantierul hidrocentralei pentru a contribui la ter-

minarea înainte de termen a lucrărilor. Mulți dintre ei vor învăța pe șantier meserii folosite.

În seara zilei de 24 noiembrie de la sediul comitetului raional U.T.M. Iași a plecat spre Bicaz primul grup cuprinzînd un număr de 25 tineri din raioanele Huși și Vaslui.

În zilele următoare vor mai pleca și alte grupuri de tineri din alte raioane.

## ...Și acum se întrec

Urmărind felul cum lucrează tînarul strungar Orac Vasile de la Șantierul naval Galați poți desprinde cîteva din metodele lui de muncă. În primul rînd locul de muncă este organizat după metoda Vorosin. În dulapul lui, sculele, tot felul de piese și dispozitive, sînt sortate după specificul fiecărei lucrări. Aplicînd metoda de așchiere rapidă și intensivă a metalelor și folosînd întreaga capacitate de producție a mașinii, utemistul Orac realizează zilnic cite 4-5 norme.

Pe o tăbliță prinsă de capacul strungului scrie: „În cinstea Congresului partidului sînt în întrecere cu comunistul Tache Paraschiv”.

Strungarul comunist aplică metodele Bikov-Bortkevici și Kolesov, iar pentru finisarea intensivă a pieselor și-a confecționat un dispozitiv prevăzut cu platră de polizor. Aceasta l-a dat posibilitate să lucreze acum în contul celui de a doua decada a lunii decembrie 1955.

Stat în întrecere în cinstea Congresului cu utemistul Orac Vasile — ne spune tovarășul Tache. Anul trecut l-am calificat pe la strungul acesta și acum m-a chemat la întrecere. Privește la grafic: doar cu 5 procente în urmă.

Correspondent  
M. ANGHEL

## Planul a fost realizat

Traducînd în viață angajamentul luat în cinstea celui de-al II-lea Congres al P. M. R., mecanizatorii de la cele 7 S.M.T.-uri din regiunea Stalin și-au îndeplinit sîmbătă dimineața planul pe campania de toamnă în proporție de 100,31 la sută. Ca rezultat al creșterii parcului de tractoare cu încă 44, ei au executat în această toamnă un volum de lucrări cu 15.961 hantri mai mare decît în aceeași perioadă a anului trecut. De asemenea, au fost efectuate cu 4.881 hantri mai multe arături pentru însămînțări și cu 6.827 hantri mai multe arături de toamnă decît în anul trecut.

Fruntaș pe regiune sînt S.M.T.-urile Tur-nișor, raionul Sibiu și S.M.T.-Hărman, raionul Stalin, care au îndeplinit planul în această campanie primul în proporție de 139 la sută, iar al doilea în proporție de 111 la sută. Cu multă dragoste și pricepere au lucrat tractoriștii Petre Kloss și Gheorghiu Maniuc de la S.M.T.-Hărman, care au îndeplinit în campania de toamnă două planuri și jumătate.

## Cu angajamentul îndeplinit

În ziua de 23 noiembrie, cu 3 zile mai devreme decît prevedea angajamentul luat în cinstea Congresului partidului, colectivul uzinelor „Carbochim” din Cluj și-a îndeplinit planul anual la valoarea producției globale.

## Țiței în contul anului viitor

Incepînd de la 28 noiembrie, petroliștii de la șchelele 2 producției de Molnesteș extrag țete în contul anului viitor. Acest surplus pe care colectivul șchelei II închină celui de-al II-lea Congres al P.M.R. a putut fi obținut datorită extinderii sistematice a pompajului forțat, injecției cu apă, acidizării sotelor, fracturării hidraulice etc. Aplicînd la 5 sonde metoda de fracturare hidraulică ei au extras țete de tone de țete peste planul lunii noiembrie. Printre-o mai bună folosire a utilajelor și mașinilor productivitatea muncii pe șchele a crescut cu 8,7 la sută.

La îndeplinirea cu 35 zile înainte de termen a planului anual de extracție au adus contribuție importantă muncitorii din brigada 7-a condusă de inginerul Cezar Vatașman.

# Ferencz baci are dreptate

Străbăți Mătriciul, mai mergi pe un drum pe care-ți în tovărășie noroaiete și ploaia și cum treci de calea ferată ajuungi la Călugăreni. Casa lui Ferencz se află chiar la intrarea în sat. E arătoasă, curată, cu ogrădă mare — mai rog casă de gospodari. În fața curții stau de strajă trei plopi înalți cum nu mai găsești la nimeni în tot satul, iar în fundul ogrăzii, lângă cotele de giște, un nuc bătrîn cu ramuri umbroase. Într-un fel, Ferencz Laszlo se deosebește de ceilalți gospodari: e voinic ca un taur și voinic minios. Numai la nunta fiu-si, Eteka, a fost văzut rîzînd și pus pe glume. Sătean pe o buturugă lângă butoiul cu vin și după fiecare cană pe care o dădea pe gît își răsuca mustața mare și striga bădînd cu palma-n doagele butoiului: haroși vin. Ba unii spun că pe la mijlocul chefului Ferencz „a zis” și un cîntec apoi a tras un joc unguresc că au lăsat lăcătii capetele-n jos.

Noi însă n-am fost la nunta Eteka și nu-i știm pe Ferencz decît minios, adică așa cum l-am cunoscut într-o după amiază cînd intrînd în curtea lui să ne astîmpărăm setea cu apă de fîntînă, am surprins o discuție de un interes puțin mai larg decît familiar, între el și mezinul Pișta.

— Mă, spunea Ferencz în ungurește fîntîndu-l pe Pișta cu mina stîngă de umăr, iar cu degetul arătător de la cealaltă mînă ciocnîndu-l peste frunte — mă, ce ai tu aici, tîrîțe?

— Nu, tată — tremura Pișta.  
— De ce mă, atunci, de ce m-ai făcut de ris?

Ferencz Laszlo parcă se ruga, dar după cum tremura se vedea că de colo că-i ciocotește stîngele-n vine.

— Te frîng mă, auzi tu? Te frîng — gemea el și cu mina dreaptă desfacea o scîndură de la șopron. Pișta tremura ca varga.

Cine știe ce scenă s-ar mai fi petrecut dar tocmai atunci Ferencz ridicînd privirea, observă prezența noastră în curte. Slăbit din strînsoare Pișta o luă la fugă și se urcă în pod, ascunzîndu-se.

— Ce-i tovarășe Ferencz. Cu ce te-a supărat mezinul? Apropiindu-se, Ferencz Laszlo se așeză pe o platră și-și culcă fruntea în palme lăsînd descoperită privirea noastră o ceață lăută de om puternic. Gemu într-un mod ciudat, apoi ne spuse „năcaz”. Vreo două săptămîni is de atunci, l-a pus pe „neprecopsitul” dă de Pișta („că eu n-am scris frumos”) să „compună” o scrisoare „cître un prieten, Alexiu, din Ploestii”. Nu l-a văzut din primăvară, dar „sîntem ca de la o mîună”.

Și iată vine răspuns de la Alexiu. Și ce crezi: „Cazace (așa lmi zice Alexiu mie) lmi pare bine că ai secretar particular, dar n-ar strica să-l mai înveți puțin să-și pliaozul în mînă că doar zici că-l lțicu și-o să fie învățător”.

Vasziacă asta e. E greu să nu zîmbești auzînd pentru ce s-a mîniat atît de tare gospodarul nostru.

— Numai pentru atît, Ferencz-baci și te necăjește mata?

— Ai!? — făcu Ferencz holbînd ochii de parcă l-ar fi pîlit cineva cu ghoaga în moalele capului. Ai!? — și își aruncă roșii din ochi păreau că acum vor pleni.

— Ce-i drept — căutarăm noi să-i fim pe plac — e rușinos pentru el să facă greșeli la scris, dar totuși nu trebuie uitat că a făcut școala în limba maghiară pe cînd scrisoarea a compus-o în romînește.

— Nu mă privește — fîpă el — apoi cu vocea deodată scăzută: — Dar limba asta... a țării, care l-a dat lui profesor și școala în maghiară? Și Ferencz își roii cercetător privirea în jur cădînd parcă un

argument concret cu care să ne convingă. În sfîrșit găsi: cu un gest repezit, fermurat, își dezgoli umărul stîng și ne arătă pe locul acela o scobitură adîncă.

— Vedeți? Am fost pe front. Am luptat uite așa cot la cot cu țurci. Venea un bombardament și li strica aparatul de radio. Adunau piesele de prin moloz și pînă să-l repare se interesau tot: „Nu-i gata? Mai e mult?”! Iar cînd în sfîrșit auzeau în plînie „Gavariit Mascova”, uite, vedeți, nu se mai puteau stăpîni și doar erau bărbăți în toată firea... Le curgeau lacrimi din ochi. Erau acolo din toată Uniunea. Și din Căucaș și din Siberia și din Crimeia... Toți știau limba lor de acasă dar știau și rusa, limba țării. Și cînd o auzeau le curgeau lacrimi din ochi. La toți.

Ferencz-baci se mai liniști și-i strigă pe Pișta să aducă carnetul de note („Vreau să-l văd și eu că nu mi-l ai arătat nici-odată”). Pișta veni cu carnetul.

— La, unde-i romîna? Cîi ai?

— Cîi face asta?

Însemnănd că învață bine — intervenîrăm noi, băiatul avea și la celelalte materii 4 și 5.

— Mai mare decît 4 nu e altă notă? 5? De acum încolo să ai 5 la limba romîna. În fiecare zi am să-ți văd carnetul.

Pișta încuviință din cap și fuși în casă bucuros că a scăpat de bătaie, iar Ferencz-baci ne conduse pînă în uliță.

— La noi în casă n-a umblat nimeni pe școala — ne mărturisii el la despărțire. — Pe vremea mea nu erau școli prin părțile astea — nici în maghiară nici în romîna. Dar limba țării o știm cu toții — și baba mea, și eu, și fata a mare... Toți. Ei, că învață la școală, s-o știe mai bine. Fără greșeli.

— Te frîng mă, auzi tu? Te frîng — gemea el și cu mina dreaptă desfacea o

scîndură de la șopron. Pișta tremura ca varga.

Cine știe ce scenă s-ar mai fi petrecut dar tocmai atunci Ferencz ridicînd privirea, observă prezența noastră în curte. Slăbit din strînsoare Pișta o luă la fugă și se urcă în pod, ascunzîndu-se.

— Ce-i tovarășe Ferencz. Cu ce te-a supărat mezinul? Apropiindu-se, Ferencz Laszlo se așeză pe o platră și-și culcă fruntea în palme lăsînd descoperită privirea noastră o ceață lăută de om puternic. Gemu într-un mod ciudat, apoi ne spuse „năcaz”. Vreo două săptămîni is de atunci, l-a pus pe „neprecopsitul” dă de Pișta („că eu n-am scris frumos”) să „compună” o scrisoare „cître un prieten, Alexiu, din Ploestii”. Nu l-a văzut din primăvară, dar „sîntem ca de la o mîună”.

Și iată vine răspuns de la Alexiu. Și ce crezi: „Cazace (așa lmi zice Alexiu mie) lmi pare bine că ai secretar particular, dar n-ar strica să-l mai înveți puțin să-și pliaozul în mînă că doar zici că-l lțicu și-o să fie învățător”.

Vasziacă asta e. E greu să nu zîmbești auzînd pentru ce s-a mîniat atît de tare gospodarul nostru.

— Numai pentru atît, Ferencz-baci și te necăjește mata?

— Ai!? — făcu Ferencz holbînd ochii de parcă l-ar fi pîlit cineva cu ghoaga în moalele capului. Ai!? — și își aruncă roșii din ochi păreau că acum vor pleni.

— Ce-i drept — căutarăm noi să-i fim pe plac — e rușinos pentru el să facă greșeli la scris, dar totuși nu trebuie uitat că a făcut școala în limba maghiară pe cînd scrisoarea a compus-o în romînește.

— Nu mă privește — fîpă el — apoi cu vocea deodată scăzută: — Dar limba asta... a țării, care l-a dat lui profesor și școala în maghiară? Și Ferencz își roii cercetător privirea în jur cădînd parcă un

argument concret cu care să ne convingă. În sfîrșit găsi: cu un gest repezit, fermurat, își dezgoli umărul stîng și ne arătă pe locul acela o scobitură adîncă.

— Vedeți? Am fost pe front. Am luptat uite așa cot la cot cu țurci. Venea un bombardament și li strica aparatul de radio. Adunau piesele de prin moloz și pînă să-l repare se interesau tot: „Nu-i gata? Mai e mult?”! Iar cînd în sfîrșit auzeau în plînie „Gavariit Mascova”, uite, vedeți, nu se mai puteau stăpîni și doar erau bărbăți în toată firea... Le curgeau lacrimi din ochi. Erau acolo din toată Uniunea. Și din Căucaș și din Siberia și din Crimeia... Toți știau limba lor de acasă dar știau și rusa, limba țării. Și cînd o auzeau le curgeau lacrimi din ochi. La toți.

Ferencz-baci se mai liniști și-i strigă pe Pișta să aducă carnetul de note („Vreau să-l văd și eu că nu mi-l ai arătat nici-odată”). Pișta veni cu carnetul.

— La, unde-i romîna? Cîi ai?

— Cîi face asta?

Însemnănd că învață bine — intervenîrăm noi, băiatul avea și la celelalte materii 4 și 5.

— Mai mare decît 4 nu e altă notă? 5? De acum încolo să ai 5 la limba romîna. În fiecare zi am să-ți văd carnetul.

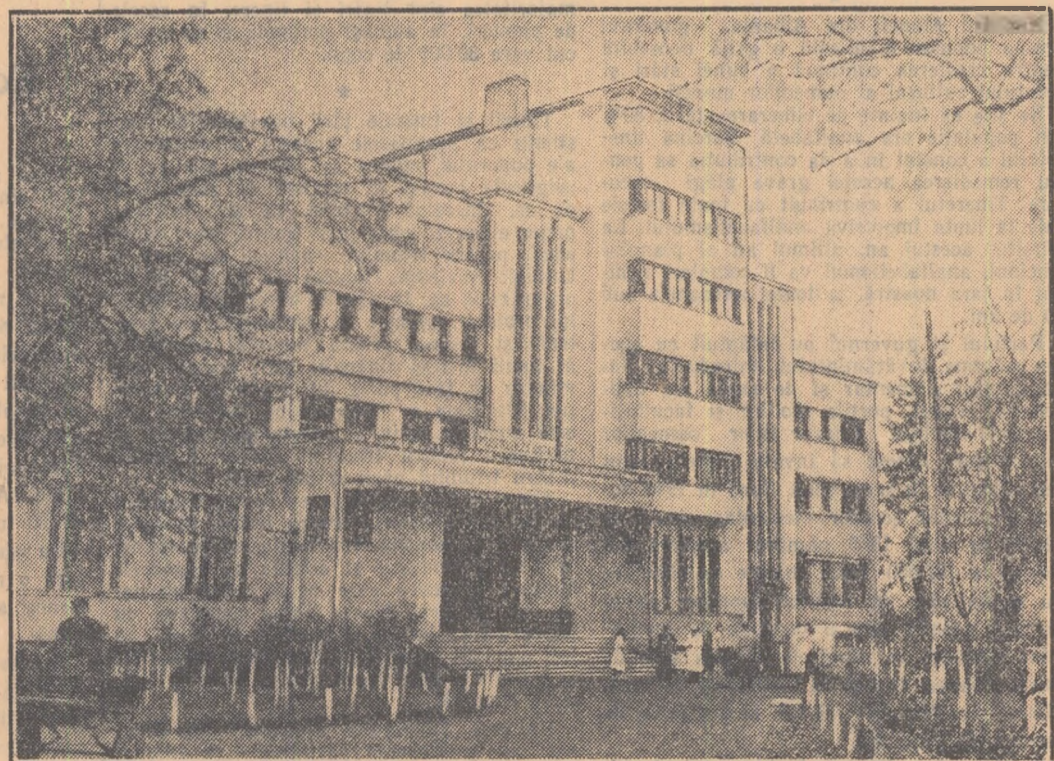
Pișta încuviință din cap și fuși în casă bucuros că a scăpat de bătaie, iar Ferencz-baci ne conduse pînă în uliță.

— La noi în casă n-a umblat nimeni pe școala — ne mărturisii el la despărțire. — Pe vremea mea nu erau școli prin părțile astea — nici în maghiară nici în romîna. Dar limba țării o știm cu toții — și baba mea, și eu, și fata a mare... Toți. Ei, că învață la școală, s-o știe mai bine. Fără greșeli.

AUREL GEORGESCU  
Singlogiul de Pădure

## În acest număr:

- ★ Cu pasiunea — spre piscicultura (Pag. 2-a)
- ★ Succesele noastre și unele învățăminte (Pag. 2-a)
- ★ Marea sărbătoare națională a poporului albanez (Pag. 2-a)
- ★ Comunicatul Agenției TASS despre ultimele experiențe cu arma termoneucleară în Uniunea Sovietică (Pag. 3-a)
- ★ ...duminică aceasta în București (Pag. 4-a)



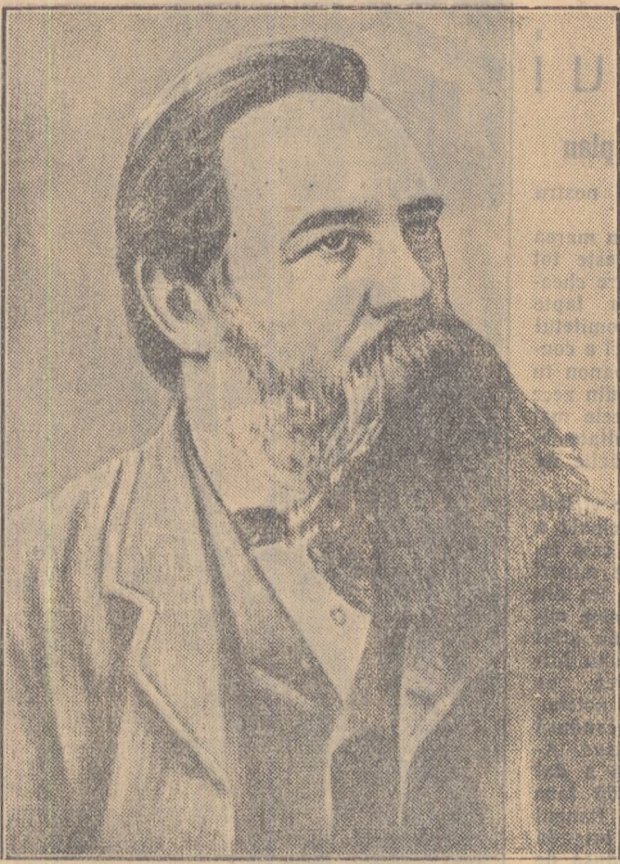


# Cu pasiune — spre piscurile culturii

Se implinesc 135 de ani de cind — la 28 noiembrie 1820 — s-a născut în orașul Barmen din Renania, Friedrich Engels. Alături de Karl Marx, Engels a fost unul din întemeietorii comunismului științific, unul din conducătorii și dascălii proletariatului mondial. El a adus o uriașă contribuție la elaborarea marxismului. Alături de operele lui Marx, operele lui Engels au fundamentat unica concepție științifică despre lume — materialismul dialectic — arma teoretică a proletariatului și a partidului revoluționar al clasei muncitoare.

Cu deosebire s-a ocupat Engels de problemele filosofiei marxiste generalizând concluziile teoretice ale celor mai de seamă descoperiri ale timpului său. Opere ca „Anti-Dühring”, „Dialectica naturii”, „Ludwig Feuerbach și știința filozofiei clasice germane” sînt rodul unor profunde studii în domeniul științelor naturii, matematicii și științelor sociale. În ele, Engels a pus bazele concepției materialist-dialectice asupra lumii.

Paralel cu activitatea teoretică Engels a depus, alături de Marx, o uriașă muncă practică de organizare a clasei muncitoare apunnd toată viața pentru a înălța conștiința de clasă a proletariatului, astfel ca acesta să înțeleagă misiunea sa istorică și imensă forță revoluționară ce-o reprezintă. Marx și Engels au fost primii organizatori și conducători ai proletariatului mondial.



tului mondial. Impreună cu Marx, Engels a redactat celebrul Manifest al Partidului Comunist ca program al primei organizații comuniste. Inițind „Liga comunistilor” cei doi titani au militat pentru formarea unui partid proletar. El au pus de asemenea bazele „Internationalei I-a” prima asociație internațională din lume a muncitorilor.

După moartea lui Marx, Engels a apărut cu fermitate marxismul. El a stat mal departe în fruntea mișcării muncitorești internaționale îndrumând-o pe făgașul luptei revoluționare.

Ideile lui Marx și Engels, dezvoltate de Lenin și de continuatorul operii acestuia, Stalin, trăsese și înving. Alături de ceilalți dascăli și conducători ai omenirii mondiale, numele lui Engels este scump memoriei om al muncii. Cîstind memoria marelui luptător și dascăl, oamenii muncii, tinerii revoluționari de pretindințe învață neconștient din viața și opera sa. Imensă este comora de idei a operei lui Engels. Dar însăși viața și activitatea acestui mare gânditor revoluționar reprezintă o comoră de învățatură, un strălucit exemplu pentru fiecare luptător revoluționar, pentru fiecare tînăr înaintat. Din bogăția de învățături și pilde minunate ce ni le oferă viața și activitatea lui Engels vom desprinde la această aniversare a nașterii sale doar una: pasiunea pentru studiul temeinic, pentru însușirea nenumăratei valori ale culturii umane.

Din toate amintirile și materialele care ne vorbesc despre viața lui Engels se conturează marea, neisovita lui pasiune pentru studiu, măzina clocotitoare, spre însușirea tuturor comorilor științei și culturii. Engels a studiat o viață întreaga. Încă din cea mai fragedă tinerețe el s-a aplecat cu ardore asupra cărților, a sorbit cu nesat din izvoarele minunate ale culturii. Într-una din scrierile sale din tinerețe „Memoriile lui Immerman” Engels spune: „Cine se teme de desimea cordului în care se află palatul Ideii, cine nu e croșete cu sabia drum print-îndei... acela nu e vrednic de ea și împărăția ei”. Tînărul Friedrich Engels nu s-a temut de desimea cordului, de greutatea drumului spre știință și cultură. El și-a croit cu sabia, cu munca încordată și perseverență drumul spre culmea luminii, dobîndind cunoștințe vaste pe care le-a pus în slujba cauzei mărele a eliberării celor ce muncesc.

Încă din tinerețe Engels și-a făcut obiceiul de a-și organiza activitatea după un plan foarte bine chibzuit, fixîndu-și termene precise pentru fiecare studiu, pentru fiecare lucrare și respectînd întocmai aceste termene. Un exemplu de felul cum studia tînărul Engels ni-l oferă activitatea desfășurată de el la elaborarea cărții sale „Situația clasei muncitoare din Anglia”, activitate despre care ni se vorbește în prefața cărții. Engels a început lucrările pregătitoare pentru această operă la vârsta de 22 de ani. În 1842, timp de aproape doi ani a studiat toată literatura, toate documentele oficiale și neoficiale pe care le-a putut obține în legătură cu situația muncitorilor din Anglia. Munca lui teoretică era mult îngreunată de starea proastă a bibliotecilor. Uneori era nevoit să umble sămîntini de zile cercetînd arhive și biblioteci pentru a găsi cartea sau documentul de care avea nevoie într-o chestiune de socialitate. Din studiu acesta temeinic și adînc, împletit cu cunoașterea amănunțită a faptei locale, a situației muncitorilor englezi s-a născut una din cele mai bune opere ale literaturii socialiste mondiale, care a demascat cu putere explicatarea capitalismului.

A studiu temeinic și sistematic, a se lămurii din ce în ce mai bine cu privire la toate chestiunile teoretice care-l interesau, a nu-și spune niciodată părerea în vreo problemă fără a fi excelent pregătit — iată lădina continuă a lui Engels. Vreme de opt ani, în tot timpul șederii sale la Londra, el s-a ocupat în mod special cu studiul mate-

maticii și științelor naturii, citind zeci și zeci de tratate, însușindu-și cunoștințe vaste în aceste domenii, cunoștînd ce au stat la baza genialei opere „Dialectica naturii” care a combătut cu vigoare dușmanii marxismului, teoriile exponentilor claselor exploataatoare. Tot timpul vieții Engels a simțit o mare atracție pentru științele militare. El a studiat științele militare cu ardore, temeinic, punîndu-le în serviciul proletariatului, în serviciul luptei de eliberare a clasei muncitoare. Studiile în acest domeniu le-a început în 1851 și le-a continuat ani de zile. Voia să cunoască tot ce s-a scris valoros în științele militare. Într-o scrisoare din 1851 el îi ruga pe unul din prietenii săi Weydemayer să-i indice sursele unde ar putea găsi datele necesare, enumerîndu-i ce li trebuie în primul rînd: „Aș prefera lucrările din care să pot vedea pe de o parte starea generală a diferitelor ramuri în prezent, iar pe de altă parte și deosebirile care există între diferitele armate moderne. Astfel, de exemplu construcția diferită a afetului de campanie etc., diferitele moduri de împărțire și organizare a diviziilor, a corpurilor de armată etc. Vreau să mă instruesc de asemenea, tocmai în ceea ce privește organizarea armatelor, a aprovizionării, a spitalelor și în genere despre materialul necesar oricărei armate”.

Apropie toate cărțile și documentele erau studiate în original, în limbile în care fusese scrisă. Ca și Marx care obișnuia să spună că „o limbă străină este o armă a viții”, Engels și-a însușit multe limbi străine. El cunoștea nu numai majoritatea limbilor europene, ci și cele clasice (greaca și latina) precum și câteva limbi orientale. În amintirile personale despre Engels, P. Lafargue a arătat că acesta vorbea douăzeci de limbi.

Setea de cunoștințe clocotea mereu în inima lui Engels. În noiembrie 1864 el îi scria lui Marx: „În ultimul timp m-am ocupat cu filozofia și arheologia friză-anglică-iiuliană-dez-scandinavi”. Într-o scrisoare adresată tot lui Marx în iulie 1865 spunea: „Mă ocup acum cu basmele lui Grimm cu epopeile germane, cu dreptul fizic vechi. Deîndată ce voi fi ajuns la capăt cu ele mă apuc să studiez cultura nordică veche, Poezia ei etc. chestiune anevoioasă din cauza obscurității intenționate și a mitologiei cu numele ei multiple... Va trebui să sacrific patru săptămîni întregi acestui scop”.

Este bine cunoscută pasiunea lui Engels pentru literatură și problemele ei.

Apropindu-și vaste cunoștințe în toate domeniile științei și culturii, Engels știa să deosebească ceea ce e esențial de ceea ce e lipsit de importanță, folosea toate comoriile studiului pentru îndeplinirea sarcinii eroice din care și-a făcut un scop al vieții: lupta pentru organizarea clasei muncitoare, pentru zdrobirea cîtușelor exploatare. Foarte exigent cu sine însuși el a căutat să se desăvîrșească mereu pentru a-și dezvolta însușirile pe care trebuie să le aibă luptătorii revoluționari, pentru a putea da cit mai mult cauzei comunismului, cauzei celor ce muncesc. Marx a admirat întotdeauna cunoștințele lui Engels denumindu-le „o enciclopedie vie”. Dar Engels — ca și Marx — nu s-a mulțumit niciodată cu cunoștințele imense pe care le avea în orice domeniu ci și li împropiata mereu și mereu paralel cu marea muncă practică, revoluționară pe care o săvîrșea ca propagandist, agitator și redactor de ziare. El nu se bizuia pe memorie oricît de bună ar fi fost ea, ci avea o arhivă uriașă cu manuscrise proprii și tăieturi din ziare pe care o sistematiza și o îmbogățea neconștient cu noi însemnări despre ale cărîi citite, ca un pretios ajutor în studiile sale. Era în stare de cele mai mari sacrificii pentru a obține vreo nouă carte pe care voia s-o studieze pentru a-și completa cunoștințele.

Chiar la adîncă bătrînețe Engels a știut să rămînă mereu tînăr în fața evoluției culturii, menținîndu-se fără răzăr la nivelul tuturor cuceririlor științei și stăruind într-una pentru folosirea acesteia nu ca un scop în sine ci ca o armă de luptă.

De la Engels, din viața lui învățăm noi tinerii și nu oștinim nicodată în lupta pentru cucerirea cetății științei, în urcușul spre piscurile luminoase ale culturii. De la Engels, de la toți clasicii marxism-leninismului învățăm să citim cit mai mult posibil și să ne lărgim continuu cunoștințele. De la el învățăm că dacă vrem să ajungem la rezultate serioase trebuie să studiem sistematic, temeinic și conștienți de scopul urmărit.

Studiind cu pasiune, însușindu-ne cele mai largi și mai profunde cunoștințe și devenind astfel cit mai folositori poporului muncitor, vom sluij cauzei comunismului căreia și-au închinat viața Marx, Engels, Lenin și Stalin.

## Un fapt

Pe grafulul făcut împreună cu comitetul organizației de bază din comuna Caloini, era planificată pentru 26 octombrie adunare generală U.T.M. Această adunare era destinată primirii de noi membri.

La începutul adunării un tovarăș a vorbit despre „Pilda Cosmopolului Leninist”. Se spuneau lucruri noi, frumoase, se vorbea despre tineri entuziaști plini de viață care au înfăptuit cu ctelcut pe buze lucruri mărețe. Și tinerii ascultau cu plăcere.

S-a trecut la discutarea cererilor de primire în U.T.M. a tinerilor Chirîtescu Traian și Pietraru Maria care se evidențiaseră în multe acțiuni întreprinse de U.T.M. De gîgărită acestor doi tineri s-au ocupat cu multă seriozitate învătătorii utemiști Deliu Eugenia și Mircescu Ion.

În sală, în afară de utemiști, se mai aflau invitați de comitetul U.T.M. — 6 tineri pe care-i găsim alături de utemiști în majoritatea acțiunilor întreprinse de organizație. Pentru unii dintre ei era prima adunare U.T.M. la care participau.

După primirea celor doi tovarășii în organizație s-a petrecut un lucru care m-a bucurat mult: tovarășele Popa Elena, Albu Elena și Băjenaru Elisabeta — 3 dintre cele 6 invitați — s-au ridicat pe rînd și au cerut să fie primite în U.T.M.

Un fapt poate mărunț. Pentru mine însă el a fost o dovadă grăitoare că această organizație de bază a început să prindă rădăcini adînci în sufletele tinerilor din comuna.

Correspondent  
ANGHEL TĂBĂCARU  
Instructor al Comitetului rațional U.T.M. Cislău

## PE URMELE MATERIALELOR PUBLICATE

### „E timpul cel mai potrivit”

„E timpul cel mai potrivit” a fost titlul articolului apărut în „Știința tineretului” nr. 2009 în care era criticat comitetul orașenesc U.T.M. Brăila pentru faptul că nu se ocupă de felul cum contribuie tinerii la îndeplinirea planului pe 1955 la uzinele metalurgice „Progresul”.

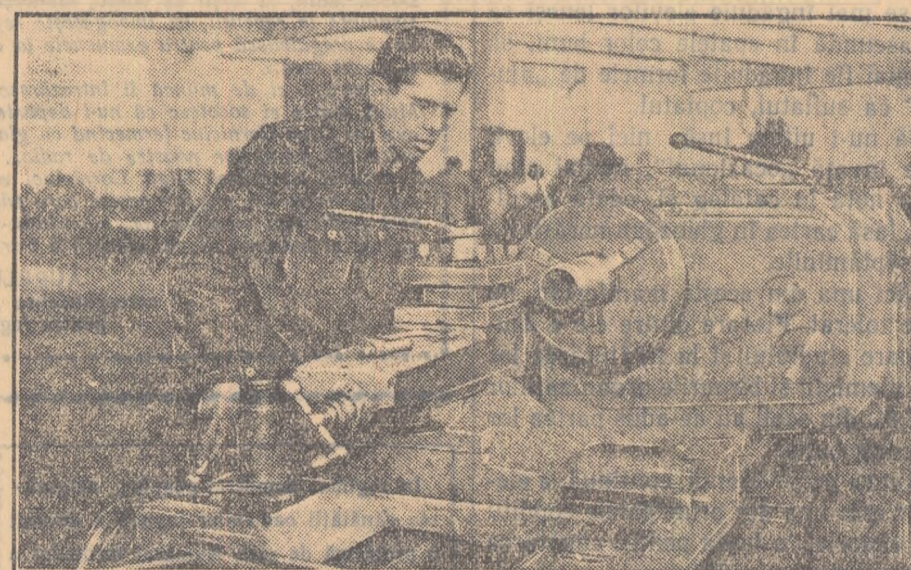
În trimestrul III al acestui an, outini dintre tinerii de la uzinele metalurgice „Progresul”, aplicau în producție metode avansate de muncă. Tinerii nu erau îndrumați de comitetul organizației de bază U.T.M. ca să folosească tehnica înaintată. Cele peste 20 brigăzi și cîteva posturi utemiști de control nu mai existau în majoritatea lor dect în scrierile comitetului orașenesc U.T.M.

Toate aceste lipsuri — menționa articolul — au făcut ca pe luna septembrie planul pe sortiment e să nu fie realizat în întregime. În urma apariției articolului intitulat „E timpul cel mai potrivit” comitetul orașenesc U.T.M. Brăila, prin tov. Iacob George și Ghel Ioan, a analizat într-o ședință de comitet cauza lipșurilor și a luat măsuri pentru remedierea lor.

Au fost reorganizate 11 brigăzi și 4 posturi utemiști de control. Totodată brigada nr. 3, din secția tineretului, condusă de tov. Ghinea George a chemat la întrecere socialistă în cinstea celui de al II-lea Congres al partidului, toate brigăzile de tineret existente în uzină și din toate întreprinderile orașului Brăila, cu următoarele obiective:

1. Depășirea planului de producție cu 5%.
2. Reducerea rebuturilor cu 98% față de luna septembrie.
3. Ridicarea calificării tinerilor din brigadă prin frecventarea cursului de minim tehnic.
4. Reducerea la zero a absențelor nemotivate.
5. Aplicarea metodelor de lucru Kolesov, Bityev, Borikveici și Vorosin.
6. Colectarea a 2000 kg. fier vechi.
7. Participarea tuturor membrilor brigăzii la concursul „Lubii cartea”.

La următoria fontă-bor, formatorii Dumitracu George și Ene Vasile, într-o conferință ce s-a ținut în cadrul sectorului, s-au angajat să-și îndeplinească planul de producție pe trimestrul IV cu 3 zile înainte de termen și în cinstea Congresului partidului să reducă simțitor rebuuriile în acest sector.



Tînărul strungar S. Hasan de la parcul de automobile din Tirana. Pentru meritele sale deosebite în muncă el a fost decorat cu Medalia Muncii

comun, cu mijloace tehnice înaintate. Tineretul nostru a contribuit de aceea activ la crearea celor 204 cooperative agricole de producție și a numeroase întovărășiri agricole care au luat ființă în țara noastră.

Partidul Muncii din Albania, guvernul nostru popular manifestă o grijă deosebită pentru creșterea continuă a bunei stări și avîntului cultural al oamenilor muncii. Se știe că înainte de eliberarea țării, 80% din populație era analfabetă. Sarcina tineretului a constat în a da contribuția sa pentru remedierea acestei grave plăgi seculare. Tineretul a contribuit cu toate forțele sale la lupta împotriva analfabetismului. La sfîrșitul acestui an, ultimul al anului cîincinal, analfabetismul va fi complet lichidat în țara noastră, la toate persoanele sub 40 de ani.

Partidul și guvernul au înfăptuit cu succes reforma învățămîntului, introducînd învățămîntul elementar și de șapte ani obligatoriu. Astăzi, porțile școlilor și facultăților sînt deschise tuturor fiilor oamenilor muncii care doresc să învețe. Cîrele sînt semnificative în acest sens. Dacă în 1948 numărul elevilor școlilor elementare era de 52.000 în anul 1955 numărul acestora s-a ridicat la 137.000. Dacă înainte de eliberare nu exista nici un Institut superior, astăzi în țara noastră sînt 6 institute de învățămînt superior. În afară de aceasta sute de tineri albanezi învață în institutele de învățămînt superior din U.R.S.S. și din țările de democrație populară.

O mare dezvoltare a luat sportul și cultura de masă în rîndurile tineretului nostru.

# SUCCESELE NOASTRE ȘI UNELE ÎNVĂȚĂMINTE

Cînd s-a încheiat campania de recoltare și treierii, realizările obținute ne dădeau dreptul noua, tinerilor tractoriști din brigada a VII-a, să ne numărăm printre fruntașii întrecerii socialiste. Planul de producție pe campanie fusese îndeplinit și chiar depășit cu cîteva procente.

La începerea lucrărilor agricole de toamnă, am pornit hotărîți să ne menținem printre fruntașii în îndeplinirea planului de producție, ba chiar să mai urcăm cîteva trepte pe grafulul întrecerii. Fiecare dintre noi voia să muncească cit mai bine, să obișnuiască realizări cit mai de seamă pentru ca la sfîrșitul campaniei, brigada noastră să fie printre primele din stațiune. De-a lungul întregii campanii agricole de toamnă, în lupta pentru îndeplinirea cu succes a sarcinilor de producție ce ne reveneau, cîteva probleme mari au stat todeauna în centrul muncii noastre. Mai întii, ne-am străduit să folosim cu chibzuință fiecare zi, fiecare ceas din timpul prielic de lucru, să asigurăm o funcționare continuă a tractoarelor și, de asemenea, am luptat să realizăm o productivitate a muncii cit mai ridicată.

Brigada noastră lucrează de multă vreme la gospodăria agricolă colectivă „7 Noiembrie”, pe terenurile sfatului popular comunal sau pe ogoarele țărănilor muncitori cu gospodării individuale din comuna Bîrca. Acest lucru ne-a dat posibilitatea să cunoaștem din vreme ce terenuri avem de lucrat și ce lucrări să executăm. Cunoașterea acestor lucruri ne-a înlesnit organizarea muncii în așa fel încît zilnic toate tractoarele să funcționeze din plin.

În scopul folosirii timpului prielic pentru lucru, noi ne-am preocupat să avem întodeuna asigurat terenul necesar pentru muncă. Contractele încheiate din vreme au făcut să nu ne plîngem de lipsa de teren. În unele cazuri însă, unii contractanți nu ne asigurau teren de lucru. Nicî atunci noi n-am stat la vagonul dormitor pînă se clărea terenul respectiv. Ne-am mutat, de îndată ce alte terenuri. De pildă, prima dată am lucrat la gospodăria colectivă. Am executat arături pentru însămînțări și am însemnat o suprafață de 60 hectare. Mai apoi însă, n-am mai avut teren de lucru, deoarece de pe restul terenului nu se culese încă porumbul, cocceni nu fuseseră tîiați. Fără să pierdem vremea, ne-am mutat de îndată pe terenul sfatului popular comunal. Am lucrat și aici — tot arături pentru însămînțări precum și însămînțări — mai bine de 75 hectare. În acest timp, colectivii au reușit să culegă porumbul și să taie cocceni de pe o suprafață însemnată. Așa ca, de îndată ce am terminat lucrările pe terenul sfatului popular, am revenit pe terenurile gospodăriei colective. Cînd însă nici la gospodăria colectivă și nici la sfatul popular nu aveam teren suficient pentru toate tractoarele brigăzii, rămîneau pe parcela respectivă doar atîtea tractoare cite erau necesare, iar celelalte mergeau să lucreze pe ogoarele țărănilor muncitori cu gospodării individuale, ogoare recunoscute din timp de către planul-alimentar.

Pe de altă parte, pentru a reduce cit mai mult deplasările și a sporii timpul de lucru al tractoarelor, ne îngrijeam că todeauna tabăra brigăzii să fie în apropierea locului de muncă. În felul acesta deplasarea tractoarelor de la vagonul-dormitor la ogoare sau de la ogoare la tabăra brigăzii — pentru alimentare, întrecerea etc. — era scurtă, de cel mult 500-600 metri și dura puțin, ceea ce făcea să crească timpul productiv al tractorului.

Un alt mijloc principal, care ne-a ajutat în mod deosebit să folosim în întregime timpul prielic de lucru, a fost asigurarea bunei funcționări a tractoarelor. Oricît ai încerca să lucrezi cit mai mult într-o zi, dacă tractoarele „se potinesc” sau rămîn pe brazdă — tot degeaba... Ca să lucrezi ziua întreagă și să realizezi cit mai mult, trebuie ca tractorul să meargă „ca ceasul” — cum spunem noi, tractoriștii. Și ne-am străduit să asigurăm o asemenea funcționare tractoarelor noastre. Aceasta, bine înțeles prin respectarea cu strictețe a prevederilor nor-

mativului de îngrijiri tehnice, prin executarea în condiții cit mai bune a întrecerilor lor. În fiecare seară, după ce se întorc la tabăra brigăzii, tractoriștii execută cu grijă praful sau noroul, controlează cu atenție șuruburile, care se mai slăbesc în timpul mersului la string etc. De asemenea, fac alimentarea cu combustibilul necesar și gresază atît tractorul cit și mașina remorcată. După trei-patru zile de lucru se spală filtrele de motorină, iar după 50-60 ore, se schimbă uleiul și se spală filtrele.

Buna întrecere a tractoarelor a făcut ca ele să lucreze necontenit și în bune condiții. Pe toată durata campaniei agricole de toamnă, noi n-am avut „căderi” la nici un tractor. Am avut, bineînțeles, unele defecțiuni mici, care au fost remediate repede și ușor.

Întrecerea socialistă ne-a îndemnat să luptăm pentru obținerea unei productivități cit mai ridicate pe fiecare tractor. Norma zilnică a unui tractorist este de 3,30 hantiri. Prin folosirea rațională a timpului de lucru și prin conducerea pricepută a tractorului, tinerii tractoriști din brigadă o depășeau cu regularitate. Ei realizau în fiecare zi cîte 3,50 hantiri, iar pentru unii tractoriști ca Ilie Capisizu și Petre Preda — a devenit obicei să realizeze cîte 4 hantiri pe zi. Nu puține au fost cazurile cînd, în toată noaptea, zgornolul tractoarelor dovedea că tractoriștii noștri lucrează de zor.

Lupta noastră pentru realizarea unei productivități cit mai mari a dat roade frumoase.

La 1 noiembrie brigada noastră își realizase planul pe campanie în proporție de 112 la sută. Realizările noastre de acum, adunate lîngă cele din campaniile agricole de primăvară și vară, ne-au adus bucuria unei însemnate izbîziri: tot pînă la 1 noiembrie, brigada noastră și-a depășit planul anual de producție.

Realizările noastre puteau fi însă și mai mari. În campania agricolă din primăvară am folosit metoda graficului orar. Noi n-am trăs în învățămîntele necesare și acum, la lucrările de toamnă, n-am aplicat această metodă dect unei și nu corect. Nici eu, ca șef de brigadă și nici tovarășii din conducerea sfatului nu ne-am preocupat ca această metodă să se aplice continuu și corect. Pe de altă parte, deși ne-am străduit să folosim cit mai complex capacitatea de producție a tractoarelor, ne-a scăpat din atenție unul dintr-cele mai de seamă mijloace menite să ridice productivitatea muncii: folosirea mașinajelor de cîte două senșințori sau mașini agricole la un tractor.

Folosirea și a acestor metode în munca noastră ne-ar fi ajutat să obținem rezultate și mai frumoase. În orice caz, în campaniile agricole viitoare noi vom ține seama de învățămîntele desprinse din campania agricolă din toamna anului acesta și ne vom strădui să folosim cele mai potrivite metode pentru ca grafulul realizărilor noastre să urce necontenit.

MARIN VELIȘCU

șeful brigăzii a VII-a de la S.M.T. Bîrca, regiunea Craiova

## Scrisoare către redacție

### In primul rînd nevoile esențiale

În ultimii ani, la combinatul nostru s-au creat muncitorilor condiții tot mai bune de viață. Reșea a crescut cu noi cartiere, o mare casă de cultură și un club, iar înșăși camera din care scriu și în care locuiesc se află la etajul doi al unui nou și modern cămin muncitoresc — căminul „23 August”.

Cu toate acestea, mai avem unele greutăți, în special în legătură cu cămina.

Acum un an, în Combinatul metalurgic Reșița funcționa două cantine — una pentru muncitorii din secțiul siderurgic și cealaltă pentru cei din sectorul metalurgiei prelucrătoare. Cu cîteva timp în urmă cantina siderurgiei (numită pe aci „Banatul”) s-a deslințat, sub motiv că intră în reparație. Nu mică ne-a fost mirarea cînd ne-am dat seama că sala acestei cantine atît de necesară, n-a fost închisă pentru reparație, ci pentru a fi transformată în restaurant.

După închiderea cantinei, abonații au fost siliți să la cu toți masa la cantina sectorului metalurgiei prelucrătoare, cunoscută la noi sub numele de cantina C.F.U. Sala de la C.F.U. fiind însă absolut necăpătoare, după muncă trebuie să stai și la servirea mesei, în picioare, lîngă tovarășii tăi, așteptînd cîte trei sferturi de oră ca să găsești un loc.

Pentru a licheia această situație, atît eu cit și alți tineri care locuiesc la caminul „23 August” avem de făcut o propunere: dat fiind că la caminul nostru sînt cazaiți 800-1000 de tineri și că există spațiu necesar, să se pună în plan pentru începutul anului 1956 și să se creeze aici o nouă cantină. Aceasta ar soluționa și problema mesei de seară, pentru care noi parcurgem zilnic, pînă la C.F.U., cîte 3 kilometri.

Iar pe viitor, cînd se va face asemenea schimbări ca cea de mai sus, ar fi bine ca tovarășii din comitetul sindicat și direcțiunea administrativă (locuitorii al directorului general pentru probleme administrative, Ion Hauptmann — N.R.) să țină seama în primul rînd de nevoile esențiale ale colectivului.

GHEORGHE POPOVICI

lăcășul la coaceria Combinatului metalurgic Reșița

## Economii realizate prin muncă

Cine a vizitat în perioada aceasta spitalul din Bălăești, raionul Teleajen, ar putea remarca, fără îndoială, însuflețirea care domnește aici. Fiecare dintre noi, este mai atent. Fiecare se străduiește să nu facă nici o risipă... Mai mult încă, dacă unul dintre noi poate face ceva spre a scuti o cheltuială — se oferă bucuros. Am ajutat mult la curățenia generală care s-a făcut în spital. Astfel am reușit să realizăm o economie în valoare de 5.000 lei. În orele libere ajutam la construirea unor dependințe. Am mai realizat astfel încă vreo 10.000 lei economii.

Cu ajutorul personalului spitalului se repară o mașină de salvere la care, de asemenea se vor realiza cîteva mii lei economie.

Acest succes — peste 20.000 de lei economie — fețele și băieții noștri îl dăruiesc cu drag patriei libere, acum în preajma Congresului partidului

Correspondent  
VALERICA PUFU

# Marea sărbătoare națională a poporului albanez

LA 29 NOIEMBRIE 1944 — cu 11 ani în urmă — datorită condițiilor favorabile create de lupta Uniunii Sovietice împotriva coterpitorilor hitlerişti, poporul albanez a scuturat dublul jug al fascismului și al asupririi feudalo-burgheze.

Sub conducerea Partidului Muncii din Albania și cu ajutorul neîncetat al Uniunii Sovietice și al țării de democrație populară, R.P. Albania a obținut succese importante în cei 11 ani de libertate.

Principala sarcină economică a primului plan cîincinal (1951-1955) în care se stabilește ca Albania să se transforme dintr-o țară înapoiată agrară într-un stat agricol industrial, se înlăpătește cu succese.

Despre participarea tineretului albanez la construirea socialismului, despre succesele sale în muncă, ne vorbește articolul pe care-l publicăm mai jos, articolul prim din R.P. Albania.

Tineretul romin urmărește cu dragoste și admirație lupta și activitatea bogată a tineretului francez și se bucură ca de propriile lui succese de victoriele dobîndite de harnicul popor și tineret albanez în cei 11 ani de viață liberă.

Cu prilejul celui de a II aniversări a eliberării Albaniei de sub jugul fascist și de sub asuprirea feudalo-burgheză, tineretul patriei noastre trimite un salut cald, frățesc de luptă poporului și tineretului albanez, urîndu-l noi și importante succese în lupta pentru construirea unei vieti ferice, pentru pace și socialism.

Anul acesta, la 29 noiembrie se implinesc 11 ani de la eliberarea Albaniei de sub jugul ocupanților fasciști și a trădătorilor țării noastre. La această aniversare, poporul și tineretul albanez își îndreaptă privirile pline de recunoștință către Uniunea Sovietică care, prin lupta sa eroică, a dat posibilitatea poporului nostru obșid să-și câștige libertatea și independența. El își realimă totodată dragostea și devotamentul față de Partidul Muncii din Albania care a organizat și condus lupta poporului pentru libertate și conduce în prezent masele de oameni ai muncii pe calea luminoasă a construirii socialismului.

În cei 11 ani de existență liberă, poporul albanez a dobîndit succese însemnate în lupta pentru consolidarea și dezvoltarea statului nostru democraț-popular.

Tineretul Albaniei noi, strîns unit sub steagul organizației sale — Uniunea Tineretului Muncitor din Albania — sub conducerea partidului și urînd exemplul Comsomolului leninist, contribuie cu toate forțele sale la construirea bazei socialismului în țara noastră.

guul nostru popor, se află acum în focul luptei pentru realizarea cu succes a primului plan cîincinal (1951-1955). Planul cîincinal este pe cale de a fi înlăpătit datorită muncii însuflețite pe care o depune clasa muncitoare, masele de oameni ai muncii din țara noastră, datorită ajutorului frățesc și dezinteresat al Uniunii Sovietice și al țării surorii de democrație populară. Producția industrială globală a fost mai mare la începutul acestui an de 12 ori față de cea dinainte de război, industria extractivă de 5,6 ori, industria de îmbrăcăminte de 33,7 ori, industria materialelor de construcție de 29 ori etc.

Tineretul participă cu elan la construirea noilor fabrici și uzine, cum ar fi, de pildă, combinatul textil „Stalin” sau centrala hidroelectrică „Lenin”.

În întreprinderi, fabrici, uzine, pe șantiere — ori unde sînt trimiși — tinerii sînt exemplu în muncă. Ei își însușesc cele mai înaintate metode de lucru, încadrîndu-se activ în întrecerea socialistă. Numai astfel se explică faptul că tinerii din 35 de întreprinderi ale Capitalei, au realizat înainte de termen planul primului semestru al acestui an, că uzinele de piese de schimb „Enver” unde 80% din muncitorii sînt tineri, și-au îndeplinit planul cîincinal în patru ani și cinci luni. Un mare număr de tineri muncitori lucrează în prezent în contul anilor 1956 și 1957.

Patriotismul tineretului albanez în muncă s-a dovedit odată mai mult în marea acțiune întreprinsă de acesta în 1952 în vederea construirii centralei „Enver”, cea mai mare centrală electrică din țară, care va furniza anual 100.000.000 de kw-ore de energie electrică și al cărui curent va alimenta aproape întreaga noastră industrie precum și numeroase cooperative agricole de producție. Mii de tineri și tinerete entuziaști au pornit și pornese mereu spre șantierele acestei mari construcții a socialismului din țara noastră.

O parte însemnată a succesorilor obținuți în industrie se datorează inițiativei larg răspîndită a Uniunii Tineretului Muncitor din Albania. Din inițiativa U.T.M. se organizează adunări ale tinerilor muncitori pe regiuni, raioane, comune etc. În desășurarea cărora se pun probleme importante ale muncii și activității tineretului. Cu prilejul unor asemenea adunări, se face bilanțul succesorilor obținuți, ele constituînd un stimul pentru obținerea de noi și importante victorii.

Aceste adunări vor culmina cu înfîințarea națională care va avea loc la Tirana în ianuarie 1956. Atunci va fi făcut bilanțul muncii întregului tineret muncitor albanez. Partidul a încredințat sarcini importante tineretului de la sate, care timp îndelungat a fost supus unei înapoieri de necesitate, îndeplinindu-și îndatoririle tinerii luptă cu rîvnă pentru continuu înflorire a agriculturii, pentru întărirea și dezvoltarea formelor socialiste la sate.



## Vizita conducătorilor sovietici în India

# N. A. BULGANIN: Poporul indian va avea întotdeauna sprijin din partea Uniunii Sovietice

PUNA 26 (Agerpres). — TASS transmite: În dimineața zilei de 25 noiembrie, N. S. Hrușciov și N. A. Bulganin au sosit la Puna, unul din cele mai mari orașe din statul Bombay vechi capitala a poporului morat, actualmente centrul unei regiuni agricole și important pentru cultural al Indiei.

Pe aerodromul din Puna, oaspeții sovietici au fost întâmpinați de generalul locotenent Timota, comandantul zonei militare centrale, de B. N. Sanas, primarul orașului, de reprezentanți ai autorităților din statul Bombay și ai autorităților orașenești.

De la aerodrom, oaspeții au plecat spre stațiunea agricolă experimentală de la Vadgaon, situată la 30 km. de Puna, creată de departamentul agriculturii al guvernului statului Bombay.

Apoi, tovarășii Bulganin și Hrușciov împreună cu persoanele care îi însoțesc au vizitat stațiunea hidroenergetică experimentală din apropierea orașului Puna, administrată de guvernul central al Indiei.

Prețindem pe unde au călătorit oaspeții sovietici în regiunea Puna, drumurile erau împodobite cu arce și dramele. Prețindem oaspeții au fost salutați cântându-le locuitorii orașului și împrejurimilor.

Tovarășii Bulganin și Hrușciov au vizitat apoi Academia națională pentru apărare, aflată în apropiere de orașul Puna, în localitatea Khadakvasla. Pe malul lacului, pe care oaspeții sovietici l-au traversat cu bărci cu motor, ei au fost întâmpinați de generalul maior Habibulla, șeful acestei importante instituții de învățământ militar din India, care pregătește ofițeri pentru armata terestră, flotă și aviație.

În cinstea oaspeților, generalul maior Habibulla a oferit un dejun. Cu acest prilej el a salutată pe N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov, declarând că vizita lor reprezintă o mare cinste pentru academie și unul din cele mai importante evenimente din istoria ei. El a rugat pe N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov să transmită din partea ofițerilor, salariaților și elevilor Academiei naționale pentru apărare din orașul Puna cele mai bune urări corpului ofițeresc și elevilor Academiei militare sovietice.

Generalul maior Habibulla i-a rugat de asemenea să transmită în numele său un cald salut lui G. K. Jukov, eminent conducător militar, mareșal al Uniunii Sovietice.

### Mesajul de salut al cetățenilor orașului Puna

În numele poporului și al municipalității, salut cu bucurie și din toată inima pe dl. Bulganin și dl. Hrușciov și pe cei care îi însoțesc. Această viză este o adevărată sărbătoare în istoria orașului nostru. Vizita liderilor ruși este un eveniment istoric: tovarășii noștri au trecut Himalaia pentru a ne vizita.

Avem tot temeiul, se spune mai departe în mesaj, să ne amintim astăzi de eroica apărare de către ruși a Moscovei, Leningradului și Stalingradului împotriva forțelor monstruoase ale lui Hitler. Sub conducerea lui Stalin, oaspeții noștri au condus și au înfrânt poporul sovietic în luptă pînă la ultima picătură de sânge. Ei au ajutat la nimicirea spectrului imperialismului nazist. De aceea sintem fericiți că dvs., domnilor, vă aflați astăzi printre noi. Cu numai cinci

### Cuvîntarea lui N. A. Bulganin

Domnule primar, dragi prieteni! Îngăduiți-mi să vă transmit, și prin dvs. întregii populații a orașului Puna, caldul salut al poporului sovietic. Orașul dvs. are glorioase tradiții istorice. În trecut, el a fost capitala curajuloșilor și neînfricajilor marați care au apărat cu strășnicie independența națională a patriei lor im-

N. A. Bulganin a mulțumit generalului maior Habibulla în numele său și al lui N. S. Hrușciov precum și în numele ostașilor din armata sovietică și al întregului popor sovietic pentru sincerele cuvinte de salut și și-a exprimat recunoștința pentru primirea călduroasă.

Principiul fundamental al politicii externe a Uniunii Sovietice, a spus N. A. Bulganin, este mărul principiului coexistenței pașnice a statelor cu sistemul economic și social diferite. Noi respectăm cu fermitate și înfăptuim aceste principii proclamate de învățătorul nostru, V. I. Lenin.

Uniunea Sovietică a dus întotdeauna o politică care corespunde dorinței celei mai scumpe a tuturor popoarelor — menținerea și consolidarea păcii, neamțirea izbucnirii războaielor care aduc întotdeauna nemurătoare nenorociri popoarelor. Relațiile sovieto-indiene se întemeiază pe principiile respectării reciproce a integrității teritoriale și a suveranității, neagresiunii, neameștecului în afacerile interne — oricare ar fi motivele cu caracter economic, politic sau ideologic — pe principiul egalității, avantajului reciproc și existenței pașnice.

Sintom foarte bucurător că ni s-a oferit posibilitatea de a vizita un institut de învățământ militar atât de minunat ca Academia pentru apărare. Popoarele Indiei și Uniunii Sovietice sînt ocupate cu munca constructivă și nu vor război. Pot să vă asigur că în înținuța sa nobilă spre pace și progres, poporul indian va avea întotdeauna sprijin din partea Uniunii Sovietice.

După dejun, oaspeții au vizitat încăperile academiei. Apoi, în cinstea lor s-au organizat pe terenul de sport întreceri militare-sportive, dansuri războinice, exerciții de gimnastică și exerciții de călare purtînd amprenta specificului național al popoarelor Indiei.

După ce au mulțumit generalului maior Habibulla, tovarășii Hrușciov și Bulganin au părăsit Academia pentru apărare și s-au îndreptat spre reședința care li s-a pus la dispoziție în orașul Puna. Seara, în grădina universității a avut loc un miting de masă în cinstea oaspeților sovietici, la care au participat 300.000 locuitori din Puna și împrejurimi. În numele cetățenilor orașului Puna, tovarășii Bulganin și Hrușciov care au luat loc la tribuna luminată, au fost salutați de B. N. Sanas, primarul orașului.

În urmă iubului nostru prim ministru a avut posibilitatea să viziteze țara dvs-astăzi. Marele popor sovietic l-a salutată din toată inima pretutindeni pe unde a fost.

Nol nu vom uita această prietenie și dragoste arătată primului ministru și nouă. Vizita dvs. în India va apropia și mai mult popoarele noastre. Dacă reprezentanții țării lumii se vor întîlni cît mai des posibil și vor duce tratative, aceasta va contribui, fără îndoială, la cauza înțelegerii reciproce, păcii și înfloririi popoarelor. Uniunea Sovietică și Republica India au o populație de 500 milioane de locuitori a căror singură dorință este să asigure popoarelor lumii pace și prietenie.

Tovarășii N. A. Bulganin a adresat o cuvîntare cetățenilor orașului Puna.

potriva cotropitorilor străini. Aici în imediată apropiere de Puna, curajoși ostași marați au luptat împotriva colonialiștilor. Înaintașii dvs. nu și-au vărsat sângele în zadar. Amintirea faptelor lor eroice a însușit întotdeauna lupta de eliberare națională a poporului indian. Aspirările curajoșilor dvs. înaintașii s-au împlinit: India a devenit un stat independent.

## Comunicatul Agenției TASS despre ultimele experiențe cu arma termonucleară în Uniunea Sovietică

MOSCOVA 26 (Agerpres). — Agenția TASS transmite ultimele experiențe cu arma termonucleară în Uniunea Sovietică.

În ultimul timp, în conformitate cu planul de cercetări științifice și lucrări experimentale în domeniul energiei atomice, în Uniunea Sovietică s-au experimentat noi tipuri de arme atomice și termonucleară (cu hidrogen). Experiențele au confirmat pe deplin calculele tehnico-științifice respective, relevînd noile realizări importante ale oamenilor de știință și inginerilor sovietici. Ultima explozie de bombă cu hidrogen a fost cea mai puternică din toate exploziile de pînă acum. Pentru a se preîntîmpina efectele radioactive, explozia a avut loc la mare înălțime. Cu acest prilej s-au făcut vaste cercetări în problemele apărării oamenilor.

În legătură cu faptul că în unele țări occidentale s-a făcut vîlvă în jurul acestor experiențe din U.R.S.S., agenția TASS este autorizată să declare următoarele:

Guvernul sovietic s-a pronunțat și se pronunță pentru interzicerea armei atomice și a armei cu hidrogen, însoțită cu institut-

Acum, poporul indian transformă treptat istoria Puna într-un oraș al culturii și științei. Universitatea, colegiile, observatorul, Academia națională pentru apărare, stațiunea de cercetări în domeniul economiei, aplicației energetice — toate acestea sînt focare de înaltă cultură și educație a tineretului.

Fie că în Puna să trăiască vesnic nobilele tradiții de libertate ale vechilor marați și să se dezvolte tot mai larg cultura modernă a poporului marat.

Să se dezvolte și să se întărească prietenia între popoarele sovietice și popoarele Indiei. Vom lupta împreună pentru o pace îndelungată și trainică în lumea întreagă, pentru prietenie între toate popoarele.

Îngăduiți-mi să vă mulțumesc pentru primirea căldă pe care ne-ați făcut-o astăzi în minunatul dvs. oraș. (Applauze furtunoase, îndelungate).

În numele municipalității orașului Puna, au fost oferite daruri tovarășilor Bulganin și Hrușciov. Mitingul cetățenilor orașului Puna în cinstea oaspeților sovietici a luat sfîrșit prin jocuri de artificii și serbări populare.

### In orașul Bangalor

BANGALOR 26 (Agerpres). — TASS transmite: În dimineața zilei de 26 noiembrie, N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și N. S. Hrușciov, membru în Președintele Sovietului Suprem al U.R.S.S. au părăsit orașul Puna, pe care l-au vizitat în cursul zilei de 25 noiembrie, și la amiaza aceleiași zile au sosit cu avionul la Bangalor, orașul de reședință al statului Mysore din India de sud. Întins pe o mare suprafață, acest oraș sudic cu clădiri joase culinate în verdeață era pavozat sărbătorește. Pe străzi, în întîmpinarea oaspeților au ieșit sute de mii de locuitori ai orașului. Pe parcursul urmat de șirul de automobile se înalță nemurătoare arce pavozate cu steagurile U.R.S.S. și Indiei și cu inscripții în limba rusă și în limbile din sudul Indiei: „Bine ați venit!”, „Trăiască prietenia indiano-sovietică!”, „Trăiască Bulganin și Hrușciov!”.

Locuitorii din Bangalor au salutată cu căldură pe oaspeții sovietici în drumul lor prin oraș spre reședința care le-a fost rezervată.

N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov, precum și persoanele care îi însoțesc au fost întâmpinați pe aeronot și conduși la reședința lor de K. Hanumanthaya, ministru principal al statului Mysore, membrii guvernului statului, președinții Adunării legislative a statului și al consiliului legislativ al statului, V. P. D. Naidu, primarul orașului Bangalor și alte personalități oficiale precum și de reprezentanți ai Radipramukhului (guvernul statului) din Mysore.

Birmania se pregătește să înlîmpine pe N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov

PEKIN 26 (Agerpres). — China Nouă transmite: După cum anunță ziarul din Rangoon, capitala Uniunii Birmane, se pregătește febril să primească vizita celor doi conducători sovietici N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov. Străzile sînt pavozate, la intersecția străzilor principale sînt instalate lămpi luminoase în cinstea oaspeților. Pe tot parcursul de la aeroport pînă la reședința prezidențială sînt ridicate arcuri de triumf.

Guvernul a hotărît că în ziua sosirii conducătorilor sovietici la Rangoon, școlile să nu fiîn cursuri.

La Mandalay, autoritățile municipale și organizațiile obștești au elaborat un program pentru primirea oaspeților sovietici.

rea unui control internațional eficient. Această hotărîre ar permite ca energia atomică să fie utilizată exclusiv în scopuri pașnice. Propuneri de interdicție necondiționată a armei atomice și a armei cu hidrogen au fost făcute de Uniunea Sovietică, atât în Organizația Națiunilor Unite, cît și la recenta conferință a miniștrilor Afacerilor Externe ai celor patru puteri de la Geneva dar aceste propuneri nu au fost acceptate. Uniunea Sovietică a propus de asemenea condamnarea moral-politică a armei atomice și a armei cu hidrogen. Puterile occidentale au respins și această propunere.

Efectuînd aceste experiențe în interesul asigurării securității sale, Uniunea Sovietică va urmări, cît și pînă acum să se realizeze în Organizația Națiunilor Unite un acord cu privire la interzicerea armei atomice și a armei cu hidrogen și la reducerea tuturor celorlalte tipuri de armament, la micșorarea continuă a încredințării internaționale și stabilirea încrederii între state, la menținerea și întărirea păcii generale.

### Agentele de presă comunică din:

MOSCOVA. — Cu prilejul celei de a 85-a aniversări a lui I. Paskavici, președinte Republicii Finlandeze, K. E. Vorosilov i-a trimis o telegramă de felicitare.

BERLIN. — Guvernul R. D. Germane a dat publicității o declarație în care, printre altele, se pronunță pentru desînzinerea încredințării în Germania și pentru înfăptuirea tuturor obstacolelor din calea spre o Germanie unită, democratică și iubitoare de pace. Guvernul R.D.G. se adresează guvernului Germaniei occidentale cu chemarea de a pune capăt tuturor măsurilor de remilitarizare a Germaniei occidentale, aducînd prin aceasta contribuția sa la opera de creare a premiselor necesare reprezentării pașnice a problemei germane. Guvernul R.D.G., se spune mai departe în declarație, este gata să contribuie, împreună cu guvernul Republicii Federale Germane, eforturile necesare pentru crearea unui Consiliu pe întregul teritoriu german, ceea ce ar constitui un mare pas înainte spre apropierea celor doi state germane în interesul restabilirii unității de stat a Germaniei.

BERLIN. — Reprezentanți de seamă ai cercurilor de afaceri din Hamburg, ziarul burghez „Heilbronner Stimme”, Günther Markschaefer, redactor șef al ziarului social democrat „Die Freiheit”, precum și activiștii sindicatului minerilor vest-germani s-au pro-

### A DECLARAT A. EDEN

LONDRA 26 (Agerpres). — După cum anunță agențiile occidentale de presă, la 25 noiembrie, primul ministru britanic, Anthony Eden, a luat cuvîntul în întruniri a parlamentului britanic din Oxford. Referindu-se la recenta conferință de la Geneva a miniștrilor Afacerilor Externe ai celor patru puteri, Eden și-a exprimat speranța că în poiză „șecului” conferinței „tratativele cu

UR.S.S. vor fi întotdeauna posibile și vor putea fi oricînd reluate dacă împrejurările vor fi favorabile”.

UR.S.S. vor fi întotdeauna posibile și vor putea fi oricînd reluate dacă împrejurările vor fi favorabile”.

UR.S.S. vor fi întotdeauna posibile și vor putea fi oricînd reluate dacă împrejurările vor fi favorabile”.

UR.S.S. vor fi întotdeauna posibile și vor putea fi oricînd reluate dacă împrejurările vor fi favorabile”.

## Nota guvernului sovietic adresată guvernului Iranului

MOSCOVA 26 (Agerpres). — TASS transmite: La 26 noiembrie, V. M. Molotov, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., l-a primit pe dl. Etessami, însărcinatul cu afaceri ad-interim al Iranului la Moscova, și i-a înmînat nota guvernului sovietic în problema aderării Iranului la gruparea militară a țărilor blocului de la Bagdad. Această notă

### Memoriul guvernului Iranului din 17 octombrie

După cum au fost informate organele de resort ale guvernului Uniunii Republicilor Socialiste, la Teheran s-a comunicat în rețea telegrafică verbală și în scris dl-ului ambasador al Uniunii Sovietice că guvernul șahișahului Iranului, în virtutea răspunderii sale pentru menținerea independenței și paza granițelor țării sale și exercitîndu-și dreptul de suveranitate, va lua toate măsurile și va folosi mijloacele pe care le va găsi utile și necesare pentru realizarea acestui scop; de aceea, aderarea guvernului șahișahului și Iranului la pactul de colaborare mutuală încheiat între Irak și Turcia care corespunde Cartei Organizației Națiunilor Unite și nu urmărește al scop decît întărirea bazelor păcii și securității în Orientul Mijlociu și în întreaga lume, este absolut firesc.

Concluziile trase de guvernul Uniunii Republicilor Socialiste cu privire la pactul intervenit între guvernele Irakului și Turciei și faptul că el este considerat ca o grupare militară în Orientul Apropiat și Mijlociu și ca un instrument al anumitor cercuri agresive care nu sînt interesate în întărirea păcii internaționale și care urmăresc să mențină și să restabilească politica colonială, au provocat o uimire extremă, deoarece pactul

reprezintă totodată răspunsul guvernului sovietic la memoria guvernului Iranului remis Ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S. de către însărcinatul cu afaceri ad-interim al Iranului la Moscova dl. Etessami la 17 octombrie ca răspuns la declarația guvernului sovietic din 12 octombrie a.c.

sus-amîntit, la care au aderat guvernele Angliei și Pakistanului este un pact încheiat între cîteva state membre ale Organizației Națiunilor Unite, de bună voie și în virtutea suveranității ce le permite să ia hotărîrile pe care le consideră oportune pentru autoapărare, iar scopul său este menținerea păcii și apărării firești și în afară de principiile incontestabile ale legiilor internaționale și drepturilor elementare ale omului și societății, toate acestea sînt explicate în Carta Organizației Națiunilor Unite.

În virtutea lămuririlor date mai sus, se spune mai departe în memoriu, și atrăgînd atenția asupra faptului că la baza politicii guvernului șahișahului Iranului stă respectarea obligațiilor internaționale, aderarea la pactul de colaborare mutuală intervenit între Irak și Turcia nu prejudiciază nicidecum relațiile prietenești și de bună vecinătate cu guvernul Uniunii Republicilor Socialiste cărora guvernul șahișahului Iranului le acordă o deosebită atenție și în care el este interesat în mod deosebit, fapt confirmat de ultimele măsuri în vederea reglementării problemelor financiare și de frontieră, și în nici un caz nu este în contradicție cu sensul tratatelor care există între cele două guverne.

### Nota adresată de guvernul sovietic guvernului Iranului la 26 noiembrie

În legătură cu răspunsul din 17 octombrie al guvernului Iranului la declarația guvernului sovietic din 12 octombrie, guvernul U.R.S.S. consideră necesar să declare următoarele:

1. Guvernul sovietic este nevoit din păcate să constate că în ciuda repetatelor și veritabilelor prietenesii ale Uniunii Sovietice, guvernul Iranului a acceptat să adere la gruparea militară din Orientul Apropiat și Mijlociu — alianța turco-irakiano-pakistaneză, cunoscută sub denumirea de blocul de la Bagdad, la care participă și Anglia.

Ca urmare a acestui fapt, Iranul a devenit membru al unei grupări militare care este un instrument al anumitor cercuri agresive. Oricît de ciudat ar părea, aderînd la această grupare, Iranul și-a legat politica de interesele unor țări străine Iranului, care își propun să mențină și să restabilească dependența colonială a țărilor din această regiune.

În legătură cu aceasta Guvernul sovietic consideră necesar să confirme că aderarea Iranului la gruparea militară de la Bagdad este incompatibilă cu interesele întăririi păcii și securității în regiunea Orientului Apropiat și Mijlociu și este în contradicție cu relațiile de bună vecinătate dintre Iran și Uniunea Sovietică și cu anumite obligații contractuale ale Iranului.

2. În răspunsul guvernului Iranului din 17 octombrie se încearcă să se justifice aderarea Iranului la blocul de la Bagdad, invocîndu-se pretenșile scopuri defensive ale acestei alianțe militare. Aceste afirmații sînt însă în contradicție cu starea de fapt.

După cum se știe, articolul I al pactului de la Bagdad prevede colaborarea militară între membrii acestui pact, specificînd că problema măsurilor pentru realizarea acestei colaborări urmează să fie pusă la punct prin acorduri speciale.

Caracterul obligațiilor, se arată mai departe în notă, asumate de statele din Orientul Apropiat și Mijlociu, membre ale blocului de la Bagdad, este ilustrat de asemenea de protocolul special publicat în presa străină, care constituie o anexă la pactul de la Bagdad. Acest protocol prevede că fiecare dintre părțile contractante se obligă, în anumite condiții să pună teritoriul său, aerodromurile și echipamentul său militar la dispoziția trupelor celeilalte părți. Din relațiile presei americane, engleze și turcești rezultă că forțele armate turcești care, potrivit planurilor militare ale puterilor occidentale, au sarcina „de a porni ofensiva” în direcția Caucazului, vor trebui să intre în Iran și să ocupe Azerbaidjanul iranian și Kurdistanul.

Aceasta o dovedește și declarațiile unor personalități oficiale din S.U.A. care au subliniat în repetate rînduri că pactul militar de la Bagdad și aderarea Iranului la acest pact sînt prevăzute de planurile militare americane de creare a unei așa-zise „centuri nordice” de state din Orientul Mijlociu. Aceasta o confirmă și declarațiile făcute de șefii guvernelor și de miniștrii țărilor participante la blocul de la Bagdad la prima sesiune a Consiliului pactului de la Bagdad, care a avut loc recent (în zilele 21 și 22 noiembrie) și la care au participat ca observatori și reprezentanți ai S.U.A.

În această ordine de idei nu se poate să nu se sublinieze că S.U.A. și Marea Britanie trimit țărilor blocului de la Bagdad cantități tot mai mari de armament și de echipament militar, condiționînd aceste livrări de anumite obligații militare și politice care agravează și mai mult situația în Orientul Apropiat și Mijlociu și prejudiciază securitatea și independența națională a țărilor din această regiune. De aceea, nu este întîmplător că statele arabe și alte state din această regiune, vecine cu țările participante la blocul de la Bagdad, au o atitudine negativă față de crearea blocului de la Bagdad și vîd în el o primădie directă pentru interesele lor vitale.

Adevăratul caracter al blocului militar de la Bagdad, se spune mai departe în nota sovietică, rezultă și din faptul că Turcia și Anglia — membre ale blocului de la Bagdad — fac parte din gruparea militară a N.A.T.O. (blocul Atlanticului de Nord), iar Pakistanul și Anglia participă la o altă

grupare militar-politică din Asia de sud-est, denumită S.E.A.T.O.

Fiind o verigă de legătură între N.A.T.O. și S.E.A.T.O. blocul de la Bagdad reprezintă o amenințare pentru cauzele păcii în lumea în Orientul Apropiat și Mijlociu, și în alara acestei regiuni. Totodată legătura ce există între blocul de la Bagdad și grupările militare mai sus menționate face posibilă atragerea țărilor din Orientul Apropiat și Mijlociu în conflicte armate care ar putea izbucni și în alte părți ale lumii.

Așa dar, crearea blocului de la Bagdad și aderarea Iranului la el nu este determinată de nevoile apărării, ci slujește scopurilor anumitor puteri care se străduiesc să transfere țările din Orientul Apropiat și Mijlociu, inclusiv Iranul, într-un cap de pod militar al lor și să asigure pe această cale atît prezența forțelor armate străine cît și organizarea de baze militare ale lor pe teritoriile acestor țări.

3. — Declarația guvernului iranian potrivit căreia la baza politicii sale stă lupta pentru stîrpirea politicii coloniale și că această luptă „face ca ideea restabilirii oricărui politici coloniale în lume să fie ne la locul ei”, este în contradicție cu faptele mai sus menționate și cu împrejurarea că puterile coloniale încearcă în prezent să mențină și să restabilească înrobirea colonială a țărilor slab dezvoltate din punct de vedere economic. Participarea acestor țări la blocurile sus menționate duce la pierderea independenței lor, la intensificarea dependenței lor economice și politice de puterile străine.

4. În ciuda afirmațiilor guvernului iranian, se arată mai departe în nota guvernului sovietic, crearea blocului militar de la Bagdad nu are nimic comun cu telurile O.N.U. iar referirile guvernului iranian la participarea în Organizația Națiunilor Unite atît a Uniunii Sovietice cît și a Iranului, nu pot constitui o justificare a aderării Iranului la blocul mai sus menționat, întrucît telurile O.N.U. sînt menținerea păcii și securității internaționale și dezvoltarea relațiilor de prietenie între națiuni, iar crearea blocului de la Bagdad servește unor țeluri diametral opuse.

5. Guvernul sovietic constată că declarația guvernului iranian că el respectă obligațiile internaționale nu corespunde acțiunilor guvernului iranian care, în ciuda obligațiilor prevăzute în articolul 3 al tratatului sovieto-iranian cu privire la garanții și neutralitate din 1 octombrie 1927, a hotărît să adere la blocul de la Bagdad îndreptat împotriva U.R.S.S.

6. În articolul 3 al tratatului sovieto-iranian susmenționat se arată: „Fiecare parte contractantă se obligă să nu participe nici de fapt, nici de drept, la alianțe sau acorduri politice îndreptate împotriva securității terestre sau maritime ale celeilalte părți contractante, sau împotriva integrității independenței sau suveranității ei”.

Invocarea de către guvernul iranian a drepturilor sale suverane în legătură cu participarea la blocul de la Bagdad nu poate constitui o justificare pentru încălcarea obligațiilor internaționale ale Iranului.

Guvernul sovietic relevă că participarea Iranului la blocul de la Bagdad aduce prejudicii serioase relațiilor sovieto-iraniane, într-un moment cînd datorită eforturilor Uniunii Sovietice și ale altor state au fost realizate anumite succese pe calea slăbirii încredințării internaționale și stabilirii încrederii între state și cînd Uniunea Sovietică a întreprins o serie de acțiuni în vederea înfăptuirii și dezvoltării relațiilor de bună vecinătate cu Iranul.

Situația care se creează prin aderarea Iranului la blocul agresiv de la Bagdad constituie o primădie la frontierele Uniunii Sovietice. Dat fiind acest fapt guvernul sovietic nu poate privi cu indiferență participarea Iranului la pactul de la Bagdad.

În legătură cu cele expuse mai sus, guvernul U.R.S.S. nu poate considera satisfăcător răspunsul guvernului iranian, înși menține declarația din 12 octombrie și face răspunzător guvernul iranian de urmările care ar putea decurge din hotărîrea sa de a adera la blocul militar de la Bagdad.

Moscova, 26 noiembrie 1955

Domnul Etessami a declarat că va preda neîntîrziat guvernului iranian această notă a guvernului sovietic.

## Incheierea lucrărilor comisiei O. N. U. pentru dezarmare

NEW YORK 26 (Agerpres). — TASS transmite: La 25 noiembrie sub președinția lui A. A. Sobolev, reprezentant al Uniunii Sovietice, a avut loc ședința Comisiei O.N.U. pentru dezarmare la care au fost încheiate discuțiile pe marginea raportului prezentat de subcomitetul Comisiei O.N.U. pentru dezarmare.

În cadrul ședinței a luat cuvîntul Lodge, reprezentantul S.U.A. care a expus punctul de vedere al S.U.A. în problema dezarmării. El a acordat o deosebită atenție propunerii de a acordă o deosebită atenție reciprocă din a vion și la schimbul de informații militare între U.R.S.S. și S.U.A. care, după cum se știe, nu ar fi la bază nici o propunere privind reducerea armamentelor și interzicerea armelor de exterminare în masă.

Pentru a slăbi impresia creată în urma

atitudinii americane și anume că S.U.A. vor să împiedice rezolvarea practică a problemei privind reducerea armamentelor și interzicerea armei atomice și se străduiesc să substituie acestui program propunerea cu privire la fotografierarea din avion, Lodge a afirmat că S.U.A. se străduiesc chipurile să pornească de la un stadiu mai accesibil, adică după cum a spus el, de la realizarea propunerii cu privire la fotografierarea din avion.

Comisia O.N.U. pentru dezarmare a adoptat hotărîrea de a prezenta raportul subcomitetului și protocoalele ședințelor comisiei spre examinare Adunării Generale și Consiliului de securitate.

Cu acesta Comisia pentru dezarmare și-a încheiat lucrările.

### Acad. prof. N. Hortolomei și acad. prof. Grigore Benetato decorați cu Ordinul Muncii clasa I

Președintele Marii Adunări Naționale a emis un decret prin care conferă Ordinul Muncii clasa I acad. prof. N. Hortolomei, cu prilejul împlinirii a 70 de ani, pentru îndelungată activitate științifică și didactică.

De asemenea, Președintele Marii Adunări Naționale, conferă printr-un alt decret, Ordinul Muncii clasa I acad. prof. Grigore Benetato, cu prilejul împlinirii a 60 de ani, pentru activitate didactică și științifică valoroasă. (Agerpres).

### Opinia publică din țara noastră discută rezultatele Conferinței de la Geneva

Rezultatele Conferinței de la Geneva a ministrilor de externe, care s-a încheiat la 16 noiembrie, continuă să stea în atenția oamenilor muncii din țara noastră, adică intereselor în menținerea și consolidarea păcii. Adunările organizate în aceste zile de comitetele de luptă pentru pace din întreaga țară pentru popularizarea rezultatelor Conferinței, cunoscut și alufluentă deosebită.

La Timșoara, peste 600 de cetățeni — muncitori, oameni de știință și cultură, reprezentanți ai cultelor, studenți, gospodine etc. — au participat la adunarea ținută în sala clubului C.F.R., sub președinția prof. dr. Benedict Meker, membru corespondent al Academiei R.P.R., directorul Bazel de cercetări științifice din Timșoara a Academiei R.P.R. A luat cuvîntul acad. dr. V. Mirza, membru în Comitetul Național pentru Apărarea Păcii din R.P.R.

La Zia Mures, în adunarea publică ținută în ziua de 25 noiembrie în sala de festivități a liceului „Iosif Ranghel”, au luat cuvîntul actorul Kovacs Gyorgy, artist emerit al R. P. R., laureat al Premiului de Stat, membru în Comitetul Național pentru Apărarea Păcii din R.P.R., și prof. dr. Vendegh Vincze. Din rîndul participanților au mai luat cuvîntul numeroși oameni ai muncii care și-au exprimat convingerea că „spiritul Genevei” va triumfa. Ei și-au exprimat hotărîrea de a fi mai departe combativi și vigilenți în lupta pentru apărarea păcii.

Peste 500 de oameni ai muncii au participat la adunarea ținută în orașul Dina, în sala cinematografului „Filimna Sîrbu”, pentru discutarea rezultatelor Conferinței de la Geneva.

La Oradea, deputatele Ana Molnar, Ecaterina Abrudan, Rozalia Iovu și altele, cu sprijinul comitetelor de luptă pentru pace și comitetelor de stradă, au organizat adunări pe 26 de străzi din circumscripțiile lor electorale în care s-au discutat rezultatele Conferinței de la Geneva.

Pînă acum, în satele și comunele regiunii Oradea la cele peste 160 de adunări organizate de comitetele de luptă pentru pace au participat circa 12.000 de cetățeni.

### Un bilanț grător

Cu deosebită mîndrie privesc femeile din patria noastră bilanțul celor zece ani de activitate ai Federației Democratice Internaționale a Femeilor.

În acești ani și ei și-au adus contribuția la sporierea forței și prestigiului organizației lor mondiale. Femeile din patria noastră participă activ la construcția socialismului patriei, în toate domeniile de activitate.



# duminica aceasta in BUCUREȘTI



— Vă invităm, dragi cititori, la o plimbare în București împreună cu prietenii din fotografie...

## Palton sau pardesiu?

Palton sau pardesiu? O plimbare prin București în aceste zile este totdeauna precedată de această dilemă. Privești către cuier și nu te poți hotărî: palton sau pardesiu? Spre a ieși din împas ne-am adresat cunoscutului specialist în meteorologie, tov. N. Topor, rugându-l să ne dezvăluie din tainele acestei ierni. Să-i dăm cuvântul.

Cine face ca o iarnă să fie caldă sau rece?

Caracterul iernii, ca și al oricărui anotimp de altfel, este determinat de circulația generală a aerului care la rândul ei este determinată de o serie de factori. Iernile calde nu au loc decât atunci când în nordul emisferei persistă un aer umed și puțin dens care se

rotește în jurul polului și care determină înaintarea aerului tropical spre nord. Iernile reci se produc în condiții opuse și anume când între tropice și latitudinea de 45° circulează un aer cald, umed și puțin dens, iar pe calota polară staționează

## N. T opor ne înțiază în tainele acestei ierni

un aer dens și uscat care se revărsă spre sud din timp în timp.

Petele solare joacă un rol important în stabilirea caracterului iernii?

Activitatea solară e motorul principal al proceselor atmosferice de pe planeta noastră însă o corelație directă între numărul de pete și caracterul iernilor nu s-a stabilit încă. Ceea ce e mai interesant este faptul că datele statistice duc la rezul-



La ce timp să ne așteptăm în cursul iernii care urmează?

În natură totul decurge după legi obiective mai mult sau mai puțin cunoscute de mintea omenească. Majoritatea mamiferelor și a păsărilor nedomestice, care trăiesc în condiții naturale, fiind conduse de protecție, își iau măsuri de protecție și își fac depozite alimentare în raport direct proporțional cu asprimea iernii. Din acest punct de vedere ele nu greșesc niciodată și chiar depășesc pe om.

Corecțiile făcute în țara noastră asupra iernilor au ajuns la concluzia că ne găsim într-un ciclu de ierni mai grele, care a început în 1953 și care urmează a lua sfârșit în 1959. În acest ciclu nu toate iernile vor fi aspre în regiunile noastre, așa după cum nici iarna trecută nu s-a manifestat prin temperaturi prea scăzute. Numai vestul și nordul Europei au avut o iarnă cumplită. Iarna 1955—1956 pare a fi severă în jumătatea de est a continentului unde a început din luna octombrie cu o serie de ninsoși abundente care nu au încetat nici astăzi și unde temperatura a coborât sub minus 30 grade.

În țara noastră, iarna luată în general va fi ceva mai caldă decât obișnuitul ei și se va caracteriza prin o alternanță de perioade de timp călduros cu perioade mai scurte de timp vântos și geros. Precipitațiile vor fi abundente dar amestecate. După intervale cu ninsoare vor urma zile cu ploaie astfel că solul nu va fi tot timpul acoperit cu zăpadă. Cele mai reci intervale vor fi 27 noiembrie—2 decembrie, 13—20 decembrie, 6—13 ianuarie și 14—16 februarie. Ninsoși viscolite sînt de așteptat la sfârșitul și decembrie și în prima decadă a lui ianuarie.

Tovarășul Topor a pus aici cuier și nu întrebăm: cu palton sau cu pardesiu? Hm, greu răspuns. Dar... recitești cele spuse de tov. Topor și constai cu satisfacție că în fond răspunsul e simplu: și cu palton și cu pardesiu!

„Și-acum după plimbarea prin București mergem să ascultăm: RADIO-MAGAZIN — vocea clară și bine-cunoscută a Nușei Stoescu a anunșat titlul mult așteptatei emisiuni cu un ușor accent pe cuvîntul radio.

Voi care ați ris la auzul unui cuplet izbucit sau ați strîmbat din nas cînd o anecdotă era din același contingent cu Mircea cel Bătrîn, v-ați întrebat oare cum se realizează o astfel de emisiune? Dacă da, vă sfătuiem să citiți articolul nostru mai de parte. Dacă nu, vă recomandăm să scriji rîndurile noastre și să trecem la „jocuri” — sint grozav de reușite (nu le-am alcătuit noi)!... Deci, surzitoare, Nușa Stoescu a pronunșat în fața microfonului cuvintele „Radio-magazin” și de îndată orchestra, aflată lângă ea în studio, a atacat câteva măsuri dintr-o melodie veselă. (Unor! la Radio-magazin se întîmplă ca numai melodiile să fie vesele). Un bec roșu s-a aprins și la semnalul regizorului Titi Acs (un adevărat al emisiunii) doi prezentatori s-au apropiat de microfon: Ion Lucian și George Voinescu pe care fotoreporterul l-a surprins în timpul imprimării în studio.

Este un spectacol interesant să privești doi actori jucînd într-un studio de radio. Pe scenă i-ai cunoscut grimași, folosind din plin gestul și mîma. Acum însă ei joacă fără spectatori, urmîndu-și rîndurile pe textele bătute la mașină și trebuînd să învie numai cu ajutorul vocii diferite personaje. Și totuși, deși nu sînt văzuți de nimeni, ei se încrunță, dau din mîini, tremură de spaimă, zîmbesc fericiți. Mai mult decât atât, Ion Lucian cînd joacă într-un rol în care trebuie să vorbească la telefon, stă tot timpul cu mîna la ureche deși nu fine nici un receptor. Prezentatorii au trecut

# Radio-magazin



## „Educație”

TATA: Dragă mea, lucrurile nu mai pot merge așa! Gigel e ajuns de neșufer! De aci înainte mă ocup eu de educația lui. Nu știu să-l împui! Ești slabă cu el... Și pe urmă, îl dai exemple proaste.

MAMA: Te rog, te rog, Ionele!... Nu uita că s-a fată de familie!

TATA: Da, cuocănă, proaste! Cum să nu se bată cu băieții cînd tu te cerți totuși zău cu vecinele? Exemplul părinților este cheia succesului în educația copiilor!... Îți voi demonstra! Cheamă-l aici!

MAMA: (înfocășă) Poftim!... (Strigă mamă!...)

TATA: Te rog, făr, „mamă!” (Strigă autoritar) Gigel!

GIGEL: Da, tătice! M-ai chemat?

TATA: Mai repede, mai repede, ca pe vremea mea înții veneam și după aceea mă chema mama... Te-am chemat ca să-ți aduc la cunoștință că sînt nenumărat de purtare ta!

GIGEL: (naiv) De ce, tătice?

TATA: Întrebări pun eu acum! Și întotdeauna cînd vorbești cu mine, să faci!... Da ce l-ai bătut pe băiatul Georgescu?

GIGEL: (tace).

TATA: N-aiuzi să-mi răspunzi?

GIGEL: Păi n-ai spus matală să tac?

TATA: Nu fi obraznic și răspunde!

GIGEL: În primul rînd că mi-ai luat bilele... În al doilea rînd a scos limba la mine și în al treilea rînd, nu l-am bătut!

TATA: Cum, nu te-am văzut eu cu ochii mei cum îl băteai?

GIGEL: Nu, tătice, că ala nu era copilul lui tantii Georgescu, era al lui tantii Draghici cu care te-ai certat matală ieri c-ai făcut-o veveriță!

TATA: (tusește încurcat) Hm... mda... În principiu... Și pe urmă ai început să mîni (sună telefonul). Poftim!... Tocmai acum sună telefonul cînd tîni cresc copiii!...

GIGEL: (prevenitor) Să răspund eu, tătice?

TATA: Vrei să scapi de morală?... Hai, răspunde repede... Vezi, dacă e Popescu spune-i că sînti acasă!

GIGEL: Alo!... Da, nenea Popescu?... Nu, tate, nu e acasă!

TATA: Așa... Acum treci la educație... Unde am rămas?

GIGEL: (candid) La micuțul, tătice!

TATA: Exact! Și după ce că ești micinos, te-am auzit în ultima vreme folosind niște cuvinte îngrozitoare!

GIGEL: Eu, tătice?

TATA: Dumnea! În fiecare zi primesc reclamații, ba de la Popescu că l-ai făcut bălatul rînoare... ba de la Iorgulescu că l-ai făcut fata gîscă... ba de la Pamfilie că l-ai făcut nepotul elefant... Unde-ai învățat stimatele toate acestea?

GIGEL: La zoologie, tătice!

TATA: Poftim hal de răspuns! Ai a-sajung un repetent, ca băiatul lui Popescu cu care ai vorbit adeseori la telefon.

GIGEL: Île! Da! nenea Popescu cu care am vorbit eu la telefon n-are copii!

TATA: Iar mîni?

GIGEL: Nu mîni, că la telefon era nenea Tudorici Popescu, nu nenea Hipolit Popescu de la mata de la birou!

TATA: Cum, la telefon era Tudor? Și a-veam să-l spun ceva urgent!... Ce mi-ai făcut!... Ce-ai în cap vîilețu!... Degeaba mi-ai sparg neptul... pentru pereli, hipopotamule!

GIGEL: Tătice, cînd erai la școală nu e așa că aveai notă mare la zoologie?...

## O vizită la Muzeul de Artă? Desigur, mai ales că s-a deschis o nouă expoziție: Pictura franceză. Ghidul este însă solicitat de multă lume. Așa că prietenii noștri au avut grijă să-l roage pe academi-cianul G. Oprescu să le dea cîteva lîmuriri asupra unuia din tablourile celebre expuse în expoziție. Iată ce le-a spus binevoitor academi-cianul G. Oprescu.

## La Muzeul de Artă

## Acad. G. Oprescu ne explică...

Camille este numele soției pictorului francez Claude Monet, iar opera pe care o reproduce schița se găsește într-un muzeu german.

Colecția de lucrări franceze a Muzeului de Artă al Republicii, deși nu cuprinde picturi de vechimea celor ale lui Rembrandt sau ale lui El Greco, sau ca ale primitivilor flamanzi, este înțiuși cea mai importantă, nu numai prin bogăția, dar chiar prin unitatea ei, făcîndu-ne să parcurgem în chip logic întreaga evoluție a artei franceze, din secolul al XVI-lea pînă la finele secolului al XIX-lea și începutul secolului al XX-lea. Așa înțit, fără să ne putem lăuda cu prea multe opere de importanță mondială, posedăm în tablouri reprezentative un ansamblu pe care nu l-ar putea învidia, nu numai mișee mari și importante, din afara Franței, dar chiar multe muzee franceze, afară bine înțeles de „Luvru” sau de cel de la Lyon.

Totuși, chiar și în sălile franceze întîlnim opere care ar putea sta cu cinste în cele mai mari muzee, printre ele un număr destul de însemnat de portrete, iar printre aceste portrete, o capodoperă incontestabilă, o perla a picturii franceze, cel al Camillei.

Monet (1840—1926) se găsește în acest portret la începutul carierei sale, opera datînd din 1866, încă sub influența realismului sănătos al lui Courbet. Modelul său, în pictorie, desenat cu o rară măiestrie, plastic văzut, prins într-o siluetă monumentală, pășește ușor spre dreapta, întorcîndu-și spre noi o parte a feței, cochel, cu o grație fermecătoare. Camille e văzută într-un interior, gata însă să iasă din casă, îmbrăcată și cu pălăria pe cap, îmbrănușată, sigură de efectul ce va face asupra tuturor celor ce o vor vedea trecînd. Rochia de mătase grea, neagră și cu late dungi verzi, lungă și cu o scurtă trenă, așa cum se purta atunci, manteluta garnisită cu blană, sînt pictate cu o perfecțiune și cu o îndrăzneală în minuirea pensulei, care n-ar putea fi întrecute și care ridică această operă la nivelul celor mai celebre picturi din arta olandeză a secolului al XVII-lea.

Dușmanii lui Monet, neputînd nega talentul magistral cu care era executat acest strălucit costum feminin, l-au acuzat că n-a pictat un portret, ci o rochie. Se poate că rochia să fie cu adevărat partea asupra căreia artistul a insistat mai mult. Dar această rochie este o parte a personalității celei portretizate, o reprezentă, ne vorbește de preferințele ei, mai mult decît orice alt detaliu psihologic. Căci, în fond, acest portret, mai mult încă decît evocarea unei persoane anume, a soției artistului, este evocarea feminității în genere, a grației, a seducției, a frumuseții fizice și de atitudine.



tate contrarii ipotezelor emise, astfel încît ierni foarte grele au fost și în maxim și în minim de pe soarele. La fel s-au petrecut lucrurile și în cazul iernilor calde. Anul acesta ne găsim în perioada de creștere a numărului de pete solare și așteptăm ca maximum să fie atins în 1957—1958 cînd este programat și „anul geologie internațional”.

Exploziile bombelor atomice și cu hidrogen pot influența climatul iernii?

Forțele termo-nucleare, care liberează în atmosferă numeroase particule radioactive și o temperatură de milioane de grade, reprezintă totuși o energie mică față de cea pe care o cheiluec diferitele fenomene meteorologice — astfel încît exploziile atomice nu pot influența vremea decît pe suprafețe restrînse și numai un timp scurt. Experiențele făcute pînă acum nu au putut distruge sau crea un centru de acțiune atmosferică, deci nu s-a putut modifica circulația aerului și prin urmare nici caracterul general al unui anotimp. Toate versiunile care circulă pe această temă sînt gratuite.

Și în clipele de răgaz să dezlegăm...

# JOCURI

Criptografie  
(7-1424-11)

# IEATN

ȘI ÎN CLIPUL ÎNȘI

## Unde mergem azi?

- TEATRUL DE OPERĂ ȘI BALET: Lakmé.
- CINEMA PATRIA și FILIMON SIRBU: Anna Zacheo.
- STADIONUL REPUBLICII — ora 14,30: C.C.A.—Flamura Roșie Arad (fotbal).



Poate că în momentul cînd citiți aceste rînduri sînt în pauza concertului radiodifuzat din sala „Patria”. Și desigur că doriți să faceți cunoștință cu dirijorul

concertului de astăzi, Tauno Hannikainen, sol al artei poporului care l-a dat lumii pe Sibelius.

Pentru a satisface această legitimă dorință a voastră ne-am adresat într-una din zilele trecute maestrului T. Hannikainen rugîndu-l să spună cîteva cuvinte pentru cîntorii ziarului nostru.

L-am găsit pe oaspele în holul hotelului Athenae Palace într-un scurt răgaz după una din repetițiile făcute cu orchestra simfonică a Filarmonicii de stat „George Enescu”.

Plăcut surprins că și poate împărtăși cîteva gânduri trimisului unui ziar de tineret, Tauno Hannikainen, fondatorul și dirijorul unei orchestre simfonice de tineri finlandezi a căror vîrstă n-a trecut de 20 de ani, ne-a vorbit cu bucurie.

Orchestra simfonică a Filarmonicii de stat „George Enescu” este

a 66-a orchestră pe care o dirijează maestrul finlandez, în cursul celor peste 2500 de concerte dirijate în diferite colțuri ale lumii.

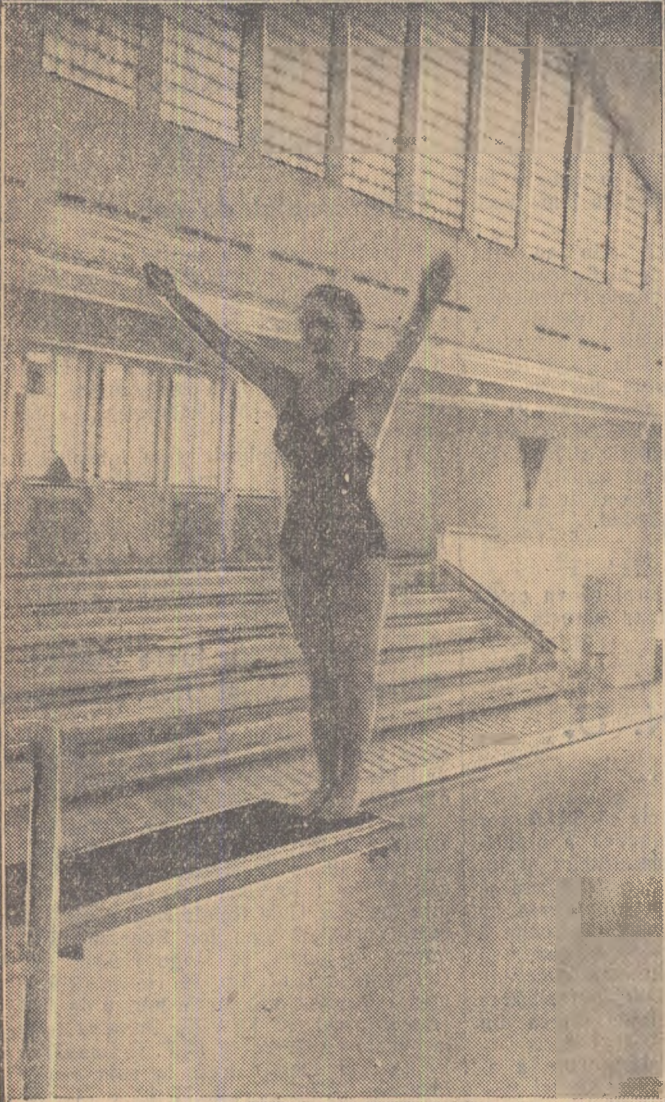
Din anul 1921 cînd s-a urcat pentru prima oară pe podiumul dirijorilor, la Helsinki, într-un concert de muzică de balet, maestrul Hannikainen a stat la pupitrul celor mai mari orchestre din Helsinki, Berlin, Londra, Moscova, Stockholm, Leipzig, Boston, Detroit, Chicago, Leningrad, Viena ș.a.

Tauno Hannikainen, oaspetele țării noastre, unul din cei mai talentați dirijori finlandezi — bun cunoscător și valoros interpret al muzicii simfonice clasice cit și a celei contemporane — a avut în lungă și prodigioasă activitate concertistică drept soliști ai concertelor sale, întreaga pleiadă de virtuozii instrumentali și vocali de la Jașa Helfetz la Igor Bezdronii.

În continuare Tauno Hannikainen ne-a vorbit în cuvinte pline de căldură despre tinerii compozitori și dirijori finlandezi.

„Așteptam cu nerăbdare răspunsul maestrului finlandez în legătură cu primele impresii asupra muzicii românești, asupra vieții muzicale din țara noastră, Tauno Hannikainen ne vorbește cu emoție despre marea Enescu, despre strălucirea lucrărilor sale compozitice, despre cele două rapsozii ale genialului compozitor român pe care le are în repertoriul său, și cu care a obținut un succes deosebit de mare pe cînd se afla la pupitrul unor orchestre simfonice din Finlanda și din străinătate. O plăcută impresie a produs asupra maestrului orchestra simfonică a Filarmonicii de stat „George Enescu” și îndeosebi partea violinei I, încă de la primele repetiții.

„Și acum dragi cititori redeschideți aparatul de radio. Pauza s-a terminat. Veți auzi în continuare concertul Filarmonicii, care sub bagheta maestrului Hannikainen va interpreta două poeme din muzica lui Sibelius, cel care a prins pe liniile portativului, viața minunată a poporului prieten din îndepărtata țară „a celor 1000 de lacuri”.



## Inot... iarna

După cum vedeți și iarna se poate inota. Apa bine încălzită, temperatură de vară în sală — iată cele două condiții principale pe care le îndeplinește frumoasa construcție sportivă de la Floreasca — bazinul acoperit. Cînd afară termometrul coboară spre zero grade, este foarte plăcut să execuți o săritură de pe trambulină, așa cum face sportiva pe care fotografăm-o în timp ce se pregătea să sară.

Pagină realizată de S. Brand, E. Oberst, O. Sava, I. Segal. Ilustrații: A. Callistrat, E. Csikos, D. F. Dumitru.



— Dragi cititori, acum să-ți lăsăm singuri!..